

# Adiós

NÚMERO 93 AÑO XVI

REVISTA  
DE EMPRESAS

MARZO - ABRIL 2012



El diseño  
entra  
en el mundo  
funerario



## Seguro de Decesos MAPFRE

### SEGURO UNIVERSAL DE DECESOS

#### La protección más completa

Se vive más tranquilo cuando sabes que puedes contar con alguien en las situaciones más difíciles. Por ello, en MAPFRE te ofrecemos un servicio completo, eficaz y capaz de adaptarse a tus propias necesidades y las de los tuyos.

Con la tranquilidad adicional de contar con garantías de asistencia en viaje, coberturas de hospitalización, accidentes y salud.

Éste es nuestro concepto de cuidado.



Personas que cuidan de personas



Foto: J. Casares.

## Las CARROZAS DE LA EMSF se exhibieron en Madrid

El pasado mes de febrero se expusieron en Madrid, por primera vez públicamente, las antiguas carrozas fúnebres de la Empresa Mixta de Servicios Funerarios de Madrid. Fue una de las novedades destacadas del Tercer Salón Internacional del Vehículo Clásico,

ClassicAuto Madrid 2102. La EMSF cedió temporalmente siete automóviles motorizados, fabricados entre los años 1929 y 1939 y restaurados por la Escuela de Bellas Artes de Madrid. El acabado y tamaño de los distintos carruajes asombró a muchos visitantes que no sabían de su existencia.

## Funespaña apuesta por los jóvenes DISEÑADORES ESPAÑOLES

Funespaña ha decidido convocar un concurso entre jóvenes diseñadores españoles para los nuevos uniformes que utilizarán los empleados de los servicios funerarios y de cementerios de todas sus empresas en España y Hungría.

La convocatoria de este concurso, que se puede leer completa en la página 13 de esta misma revista y en [www.funespana.es](http://www.funespana.es), consistirá en diseñar el uniforme de Ceremonia (sepelios): Chaqueta, pantalón/falda, camisa, corbata/pañuelo y prenda de abrigo; y un uniforme de Recogida y otras

tareas: jersey/chaleco, polo y prenda de abrigo.

El concurso está dirigido a jóvenes diseñadores que hayan terminado sus estudios o todavía los estén realizando. Funespaña enviará información detallada a las escuelas españolas de diseño con la convocatoria. Los diseños deberán ser originales, no habiendo sido premiados en ningún otro concurso y está previsto que el resultado se conozca a finales del mes de abril. El ganador del concurso tendrá un premio de 1.500 euros. Este concurso se realiza en colaboración con Siluro Concept y la Fundación Inquietarte.

Número 93  
Marzo - Abril 2012

EDITA:

Funespaña, S.A

DIRECTOR:

Jesús Pozo

jepozo@telefonica.net

REDACTORA JEFE:

Nieves Concostrina

COORDINADOR DE PUBLICIDAD:

Manuel Sanz Mulas

DISEÑO :

Román Sánchez

FOTOGRAFÍA:

J. Casares

COLABORAN EN ESTE NÚMERO:

Eduardo Herrero, Carlos Santos, Bruce McIntyre, Javier del Hoyo, Javier Gil Martín, Alicia Misrahi, Ginés García Agüera, Yolanda Crua y Manuel Crespo Ortega.

REDACCIÓN, ADMINISTRACIÓN Y PUBLICIDAD:

C/ Castelló, 66. 28001 Madrid.

Tel.: 91 7003020

INTERNET: [www.revistaadios.es](http://www.revistaadios.es)

E MAIL: [prensa@funespana.es](mailto:prensa@funespana.es)

IMPRIME: JOMAGRAF

PRODUCCIÓN: José Luis Martín

DEPÓSITO LEGAL:

M-32863-1996

La opinión de los artículos publicados no es compartida necesariamente por la revista y/o los editores, y la responsabilidad de la misma recae exclusivamente sobre sus autores

©Candela Comunicación

©Funespaña, S.A.

Madrid, 2012

Todos los derechos reservados

Adiós es una publicación de Candela Comunicación S.L.

PUBLICIDAD EN ADIÓS:

Arpa Asociados.

Tel: 91 597 05 78.

# PEDRO, el jar

Historia de los cambios ocurridos en el Cementerio Inglés de Málaga por el fallecimiento de su conserje, la creación de una Fundación y el auge de las visitas guiadas

Texto y fotos **Eduardo Herrero**

**E**sta es la historia de un jardinero fiel que, al morir, trastocó los asuntos del Gobierno británico y con un efecto dominó, los del cementerio inglés de Málaga.

Situamos nuestra historia a mediados de los años 50 en Málaga. Sabemos que desde 1904, al suprimirse las donaciones del Gobierno Británico, el cementerio inglés sobrevive con la venta de tumbas, donaciones y con lo que se consideraba en su momento un vivero de plantas. Por un lado, a partir de 1950, cuando por decreto ley se autoriza el enterramiento de fieles protestantes en cementerios católicos, la decisión de los familiares de fallecidos protestantes es enterrar a sus muertos en el lugar que para ellos sale más rentable, ya que no existe la prohibición de compartir camposantos. Por otra parte, decae la ayuda, decaen los entierros y aumenta el negocio de los viveros en municipios malagueños. Los 8.000 metros cuadrados de extensión de la necrópolis están a punto de desaparecer.

El padre del jardinero y conserje, Pedro Alcaide, había cuidado, desbrozado, limpiado, regado y adecentado del recinto durante muchos años, a cambio del beneficio que obtenía con la venta de plantas de un vivero que con el tiempo había montado en las zonas libres del camposanto. Era una época en la que el negocio del vivero como se conoce hoy día no existía, y uno de los pocos lugares a los que se podía acudir en busca de plantas era el cementerio inglés.

Pero en 1959 Pedro Alcaide falleció, está enterrado en la zona de difuntos de la religión católica, y le sucedió en el puesto uno de sus hijos, el último de la dinastía de jardineros del cementerio. Era evidente que las condiciones laborales no podían ser las mismas ya que nadie se acordaba de la existencia del vivero, había venta de plantas en cada mercado y esquina de la ciudad, y el sueldo del cementerio era prácticamente nulo. Se planteó rescindir el contrato o que el cementerio se hicie-

ra cargo de la nómina del conserje y jardinero.

El gobierno británico hacía mucho que no aportaba absolutamente nada, y las autoridades malagueñas

no tenían obligación, ya que el terreno era particular y privado. Así las cosas, solamente podía ocurrir lo peor: la desaparición y desalojo del cementerio inglés.

A pesar de que esporádicamente el Ayuntamiento de Málaga contribuía con una pequeña partida económica, los gastos generados eran altos, teniendo en cuenta que los ingresos eran nulos; a los que había que añadir el trabajo realizado por el jardinero y la limpieza necesaria y obligada debido a los desperfectos que se estaban ocasionando por las noches de botellón en el recinto por grupos de personas que ocupaban la zona alta de la necrópolis.

Un grupo de vecinos de la zona plantean la eliminación del cementerio ya que, aducen, no les agrada ver al asomarse a sus balcones las tumbas. Ellos jamás admi-



**Bruce McIntyre, presidente de la Fundación Cementerio Inglés, junto a la tumba de Marjorie Grice Hutchinson.**



## Málaga. Sabrosa y Cordial

**Carlos Santos**

**Málaga es luz.** Lo saben los poetas, los compositores, los cantantes de coplas, los arquitectos, los pintores. Lo saben los promotores turísticos y también los promotores culturales: a la casa natal y el museo Picasso se ha sumado recientemente el Thyssen. Lo saben incluso los filósofos: "En Málaga tiene la luz su imperio", dijo Ortega y Gasset.

Málaga es mar. Esencia mediterránea en estado puro y al alcance de cualquiera gracias a una red hotelera única en Europa, un tren de alta velocidad que la acerca a toda

España, un aeropuerto internacional que recibe cada año a más de 13 millones de viajeros y un puerto que es escala obligatoria para todos los grandes cruceros.

Málaga es mezcla. El trasiego actual de inmigrantes y turistas se suma al trasiego histórico de quienes durante siglos fueron modelando su personalidad: antaño fue romana, árabe, visigoda; hogaño es simplemente universal. En todo el mundo conocido encontrará usted a alguien que tiene a Málaga como paraíso soñado o como destino turístico predilecto. Unos buscarán

los aires cálidos de su invierno; otros el calor amable de su verano; unos la Málaga golfa, nocturna y sin horarios, otros la Málaga festiva, previsible y familiar; unos se quedarán en la costa, que no por casualidad se llama Costa del Sol, otros se arrimaran al interior, donde los dólmenes de Antequera conviven con las historias taurinas, bandoleiras y morunas de la Serranía de Ronda o con leyendas más recientes, pero igualmente fundadas, como la del Cipote de Archidona. Para unos Málaga será turismo de masas. Para otros, sinónimo de

exclusividad, lujo o élite, incluso en la hora de practicar su deporte favorito. ¿Sabía usted que en el aeropuerto y en la estación del AVE hay taquillas especiales para los palos de golf?

En la capital, por fuerza cosmopolita, los aromas de un pasado potente y laborioso perviven entreverados con los de un presente activo y risueño. No es ciudad de grandes monumentos, aunque algunos tiene (La Alcazaba, el Castillo de Gibralfaro, la Catedral, la Iglesia del Sagrario...) pero es manantial constante de evocaciones, de efluvios añejos y dulces, como el

# dinero fiel



Cruces de recuerdo a soldados fallecidos.

vino de la tierra; de fragancias sólidas y clásicas, como la ginebra Larios, feliz rescoldo de la Málaga industrial y portuaria de finales del XIX y principios del XX; de aromas poéticos que asoman por doquier en una ciudad cuyo faro tiene nombre de mujer: La Farola.

Málaga es sabor. Los restaurantes más innovadores, como el que ha abierto en el puerto José Carlos García, del estrellado Café de París, conviven con los más populares, como El Tintero, donde los camareros siguen corriendo entre las mesas, con las raciones a la vista, ofreciendo a quien lo pida sobre la marcha generosos platos de pescado frito. En Málaga la cocina de alta gama convive con la frescura, en todos los sentidos, de los merenderos de la Carigüela, el Palo o el Pedregalejo, por los que el abajofirante tiene especial predilección:

Lirio, Maricuchi, Caleño... El viajero sabio guardará unas horas para disfrutar sin prisas del ambiente de esos locales, a tan solo unos pasos de la orilla. Del ambiente y de los productos, claro: Las coquinas, las conchas finas, los búsanos, que en otras zonas de Andalucía llaman cañaillas, los espetos de sardinas -singular sistema autóctono de asado- los mejores boquerones fritos del mundo conocido, sean o no sean vitorianos, acompañados por un tomate aliñado o una ensalada de pimiento asado. Quien se lo pueda permitir añadirá unas gambas o unas cigalas locales. Y siempre podrá permitirse rematar el almuerzo con un helado de Lauri o Cremades, locales del mismo paseo, regado acaso con unas gotas de whisky.

Por todas partes se come bien, con variedad y... con alegría, que es un

elemento esencial de las mesas y las barras malagueñas. Lo constata Javi Fernández, que regenta un hotelito con gusto llamado La Chancla, y que al recomendar, con buen criterio, una visita al Pimpi Florido, cerca de las cuatro esquinas, en el Palo, precisa:

-No le darán nunca estrellas Michelin, pero es una fiesta.

Para seguir o empezar la fiesta, con calidad y alegría, apunte. En la Malagueta, el Refectorium de Pedro Ramírez. En el centro, el Gorki, Lo Güeno, el Orellana o, más recientes, La Barra y La Reserva 12. La oferta hostelera es infinita. La hotelera, inagotable. Puedes pasar dos años en la provincia de Málaga cambiando cada día de hotel. Hay casi 700 y todos, o casi todos, están regentados por excelentes profesionales, que de la hospitali-

dad han hecho industria y de la amabilidad oficio. En tiempos de crisis, los trabajadores de la hostelería malagueña confirman que su trabajo (no así el de algunos empresarios que trocaron el negocio turístico por el dinero fácil del ladrillo) forma parte de nuestro mejor patrimonio económico.

Málaga es mar, es mezcla, es luz y es sabor. Pero Málaga es sobre todo cordialidad, virtud que viene directamente del corazón y convierte los bares y tabernas en templos de la relación humana. En esos locales confirmará el viajero que los malagueños no se aferran más de la cuenta a las tradiciones pero tampoco tienen prisa por ver llegar las modernidades. Quizá porque de todo ello, lo tradicional y lo moderno, siempre han **estado sobrados.**

## El cementerio inglés de Málaga. Una transición

**Bruce McIntyre**

Presidente de la Fundación Cementerio Inglés de Málaga

**H**asta la creación del cementerio inglés en 1831, la muerte de un protestante en España suponía un problema muy serio puesto que no existía previsión para tal eventualidad. En Málaga no se podían ente-

rrar de día los cadáveres de los no católicos: había que llevarlos a la playa de noche a la luz de las antorchas y eran enterrados de pie en la arena, dejándolos a la merced de las olas y los perros.

Cuando William Mark, que había sido testigo de estos entierros, llegó a ser cónsul británico en 1824 se dedicó a buscar un terreno que sirviese de cementerio. En 1829 las autoridades malagueñas le cedieron un terreno despoblado en las afueras de la ciudad, junto a la Fuente de Reding. Posteriormente fue confirmado

mediante Real Decreto y el cementerio inglés se hizo realidad, siendo construida una primera fase en 1831.

Durante 175 años, el cementerio fue administrado por sucesivos cónsules británicos, al principio con una pequeña aportación del Gobierno británico, hasta que en 1904 cesaron las ayudas. En aquel entonces había repartidos por el mundo más de 5.000 cementerios que cargaban sus gastos al Gobierno británico y las arcas no estaban tan boyantes para mantener todos.

Desde principios del siglo XX la política del Gobierno Británico ha sido que los cementerios fuera del Reino Unido deben ser mantenidos por sus respectivas comunidades. Aunque en muchos casos los terrenos y la propiedad de dichos cementerios pertenecían al gobierno británico, el mantenimiento diario y la administración pasaban a manos de la comunidad local, bajo la supervisión de los sucesivos cónsules británicos.

En 2006, la propiedad del cementerio se traspasa a la

tirán que los edificios llegaron después y que en el momento de la compra de los inmuebles ya existía en el lugar el cementerio. Todo eran problemas y trabas.

Mientras tanto, los fieles de la iglesia anglicana de San Jorge siguen acudiendo los días de oración al templo edificado en 1839 y no desean la desaparición de su lugar de culto. ¿Qué hacer?

Siendo el cementerio más antiguo de la península para cristianos no católicos había que preservarlo a toda costa. Ahí aparece la figura del ex cónsul británico Bruce McIntyre

varias tumbas de niños fallecidos por las diversas epidemias de la época.

Lo que en un principio se creó como un espacio para jardines, poco a poco fue convirtiéndose en una parte más de la necrópolis, como es la zona donde reposan más de sesenta marineros de la fragata alemana Gneisenau, que murieron en 1900 en un naufragio frente a la bahía de Málaga, o el patio donde se encuentra la iglesia anglicana.

A día de hoy el hospital se utiliza como dependencias administrativas, pero hay una pequeña sala que tiene alguna función relacionada

### Es el cementerio más antiguo de la península para cristianos no católicos

que, junto a un grupo de personas, crea la Fundación Amigos del Cementerio en 2006.

Actualmente la visita es gratuita, y el visitante puede contribuir al mantenimiento con donaciones voluntarias.

En mayo de 2011 aparece en escena María del Mar Rubio, licenciada en Historia y master en Gestión de Patrimonio. Anima a la Fundación a participar en las actividades de la llamada Noche en Blanco, en la que salas de exposiciones, de conciertos, centros culturales, teatros y lugares históricos abren sus puertas en la noche para animar a la participación a los interesados en el mundo del arte. La respuesta de los malagueños es sorprendente y demuestra el interés que hay sobre un lugar que encierra en cada uno de sus rincones un trozo de la vida de los antepasados de estas tierras.

El camposanto se divide en un total de seis patios, en diferentes alturas, que fueron improvisados, tras quedarse pequeña la primera parte que se fundó y es conocida como el cementerio interior. La primera zona es reconocida también como "la guardería", ya que en ella se encuentran

con la sanidad, ya que existe una cláusula, desde que se fundó, que argumenta que en caso de no tener uso sanitario, la familia puede reclamar la propiedad.

En una entrevista mantenida el pasado 25 de enero 2011 entre el Presidente de la Fundación Cementerio Inglés y la Delegada de Gobierno de la Junta de Andalucía, acordaron que la Junta pondría en marcha los trámites necesarios para reconocer el Cementerio Inglés de Málaga como un Bien de **Interés Cultural**.

#### ● El primer residente

El primer enterrado en el cementerio fue Robert Boyd, el irlandés que acompañó en su alzamiento fallido al general Torrijos y que terminó fusilado junto a sus compañeros insurgentes en la playa de El Bulto en diciembre de 1831. Su funeral fue a puerta cerrada. Había demasiados malagueños indignados con el suceso y no quisieron poner en peligro la continuidad del cementerio

### Ilustres "habitantes"

recién inaugurado. Sus restos descansan hoy en el recinto primitivo, cubierto de conchas y con una sencilla lápida en la que simplemente aparece su nombre y las fechas de nacimiento y muerte.

● **El inglés de la peseta**  
Sir George Langworthy era conocido en Torremolinos como el inglés de la peseta. Visitaba enfermos y pobres y

entregaba a modo de ayuda una peseta de plata. Fue nombrado hijo adoptivo en 1918 en Torremolinos por su desinteresada labor en pro de sus conciudadanos. Se le considera el padre del turismo de la Costa del Sol.

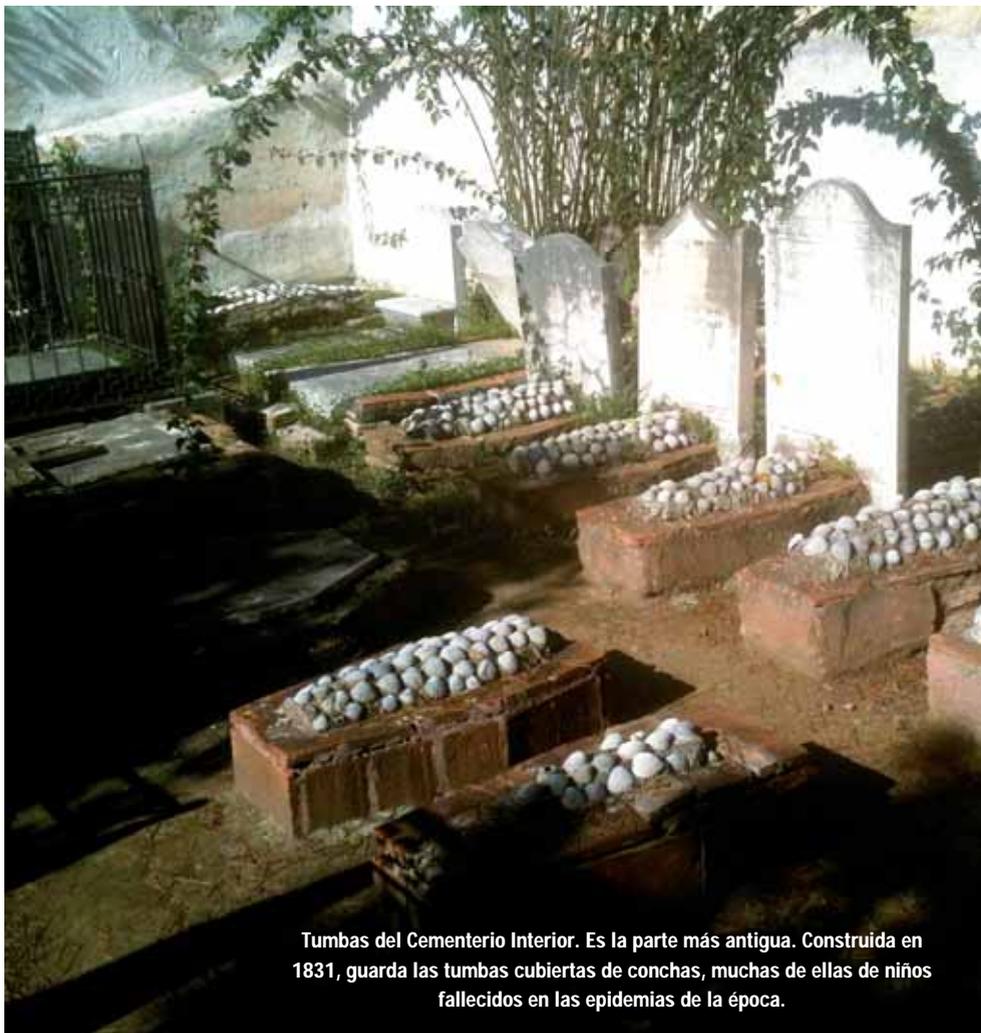
● **Josep Noble**  
Médico que falleció de cólera en 1861 y en cuya memoria se fundó el Hospital Noble

para marineros y pescadores de Málaga.

● **Mary Annie Plews** (1868-1911) Su monumento es el emblema del cementerio. Un ángel alado abraza un gran crucifijo de piedra.

● **William Mark** (1772-1849) Cónsul británico y fundador del Cementerio Inglés de Málaga.

● **Marjorie Grice Hutchinson** Economista británica asentada en Andalucía,



Tumbas del Cementerio Interior. Es la parte más antigua. Construida en 1831, guarda las tumbas cubiertas de conchas, muchas de ellas de niños fallecidos en las epidemias de la época.

Fundación Cementerio Inglés de Málaga, fundada para preservar, mantener y administrar el cementerio como parte del legado histórico de Málaga.

Aunque no se permite el entierro de cadáveres, el cementerio sigue funcionando como tal para el enterramiento de cenizas, tanto en tierra como en cinerarios. En la actualidad depende enteramente de donaciones y legados privados.

En 2000, al ser designado cónsul en Málaga vi inmedia-

tamente el precario estado de las finanzas, así como de la resistencia de la comunidad local a aceptar la responsabilidad financiera. La comunidad británica residente en la zona pensaba que dado que la propiedad era del gobierno de Su Majestad Británica, le correspondían a él la responsabilidad de su mantenimiento. La comunidad española, conocedora de quien ostentaba la propiedad, era también comprensiblemente reacia a contribuir.

Sabiendo que el gobierno

británico estaba ansioso de deshacerse de sus cementerios en el exterior, pensé en la posibilidad de crear una fundación sin ánimo de lucro a la que traspasar las responsabilidades. Este estatus permitiría a los potenciales donantes deducir la cantidad de sus impuestos. El gobierno británico fue favorable a esta iniciativa y dio su permiso para la creación. La posesión de mayor valor, los terrenos, pasarían a ser propiedad de la fundación y se nombraría un Patronato compuesto por ocho

miembros pertenecientes a las comunidades española y británica, entre otras, y se registraron formalmente los Estatutos con la Junta de Andalucía en 2006. Se constituyó Fundación en 2010.

Desde 2011, el cementerio inglés lleva a cabo diferentes actividades artístico-culturales cuyos beneficios van a parar al mantenimiento y conservación. Entre las más importantes se encuentran los conciertos corales en la iglesia de San Jorge, construida como templo ornamental en 1839, y

convertida en iglesia de San Jorge en 1891; visitas teatralizadas en fechas señaladas (homenaje a Robert Boyd, homenaje a los marineros de la fragata Gneisenau, noche de Halloween), visitas concertadas con escolares, visitas guiadas diurnas y nocturnas, ventas de columbarios, venta de recuerdos y plantas.

**Más información**

**Cementerio Inglés de Málaga.**

**Avenida de Pries, 1**

**29016 Málaga**

[www.cementerioinglesmalaga.org](http://www.cementerioinglesmalaga.org)



Tumba de Violeta.



Tumba del jardinero del cementerio inglés Pedro Alcaide.



Los 42 marineros fallecidos en el hundimiento de la fragata alemana Gneisenau el 16 de diciembre de 1900 reposan en el Cementerio Inglés de Málaga.

especialista en el pensamiento económico de España, y muy particularmente en la Escuela de Salamanca, y el pensamiento económico medieval. Nombrada hija adoptiva de la provincia por la Diputación de Málaga.

● **Robert Boyd**  
Fusilado en Málaga junto con José María Torrijos y otros 50 compañeros por su participación en el levantamiento contra Fernando VII en 1831.

● **Violeta Pautard** (24/12/1958-23/1/1959) "Ce que vivent les violettes".

● **Gerald Brenan** (1894-1987) Escritor e hispanista británico, perteneciente al Círculo de Bloomsbury.

● **Gamel Woolsey** (1899-1968) Poeta estadounidense, autora de Málaga en llamas, donde narra sus vivencias sobre la Guerra Civil Española. Esposa de Gerald Brenan.

● **Richard Prufer** (1860-1900). Capitán e ingeniero del barco escuela alemán Gneisenau, que naufragó en Málaga.

● **Aarne Viktor Haapakoski** (1904-1961) Escritor finlandés más conocido como Outsider.

● **Jorge Guillén** (1893-1984) Poeta vallisollitano, integrante de la Generación del 27.

● **Pedro Alcaide Ternero** (1980-1959) Jardinero y conserje del Cementerio Inglés.

Está enterrado en la zona de enterramientos de difuntos de religión católica.

● **Marinos de la II Guerra Mundial**

Existen cuatro tumbas correspondientes a cuatro marineros de las Fuerzas Armadas aliadas de la II Guerra Mundial. Se rescataron sus cadáveres del mar cerca de Marbella y se enterraron el 2 de abril de 1946.

● **Marineros de la fragata Gneisenau**

Monumento y tumba de 42 oficiales y hombres de la Marina Imperial Alemana que perdieron la vida al naufragar la fragata escuela Gneisenau en la bahía de Málaga el 16 de diciembre de 1900.

● **Fallecidos por epidemias**  
En la parte primaria del cementerio, construido en 1831, se hallan las tumbas cubiertas de conchas, muchas de ellas de niños fallecidos en las epidemias de cólera de la época.

# Funespaña, inaugura el TANATORIO DE CORTEGANA (Huelva)

**Funespaña inauguró** el pasado 26 de enero el nuevo Tanatorio de Cortegana (Huelva) en el que ha invertido un millón de euros. Está ubicado en el polígono industrial "El Pontón" y en el acto inaugural estuvieron presentes el alcalde de Cortegana, Jose Enrique Borrallo, y Ramón Llaona, director de Gestión para la zona sur de Funespaña.

El edificio tiene una superficie de 550 metros cuadrados construidos con un gran hall desde el que se accede a cada

una de las dos salas velatorio. Se trata de un edificio construido con los últimos sistemas de eficiencia medioambiental.

El alcalde, José Enrique Borrallo, destacó la importancia de este nuevo servicio: "Es una apuesta muy importante la que realiza Funespaña. Son muchas las ventajas que supone esta iniciativa, ya que amplía el desarrollo y crecimiento de nuestro municipio fijando la población en la localidad".

Por su parte, Ramón Llaona, director de Gestión para la zona sur

de Funespaña, aseguró que "es una gran apuesta la que estamos llevando a cabo con un servicio de calidad en toda la provincia de Huelva, con instalaciones en Isla Cristina, Lepe, Almonte, Trigueros y Villalba del Alcor. Decidimos apostar por Cortegana que es el centro neurálgico de la zona de la sierra. Esperamos dar respuesta a la creciente demanda de las cremaciones que hasta ahora han sido complicadas por el desplazamiento que suponía al no existir estas instalaciones en **la zona**".

## Reserva de la Biosfera

**Cortegana** tiene unos 5000 habitantes y está situado en pleno Parque Natural Sierra de Aracena y Picos de Aroche (declarado como Reserva de la Biosfera, Dehesas de Sierra Morena) en la Andalucía occidental, provincia de Huelva (España) por lo que cuenta con un entorno natural atractivo y bien conservado.

Según parece, fue fundada por los turdetanos y, aunque no está muy clara la etimología de su nombre, muchos estudiosos lo asocian a la abundancia del alcornoque y su corteza, el corcho. Pudo tener una influencia decisiva, pues en la loma que une los cerros del Castillo y Santa Bárbara se asentó la Corticata romana. Tras ser conquistada a los árabes por la Orden Hospitalaria, cambiaría de manos sucesivas veces en el conflicto del Algarve, al que el Tratado de Badajoz puso fin.

Entre sus monumentos cuenta con la iglesia parroquial del Divino Salvador, donde se mezclan los diversos estilos arquitectónicos por los que ha pasado la iglesia desde el s. XIV. En su interior imágenes de la Inmaculada (escultura en



madera policroma, con 0,60 m. de alto y 0,14 m. de peana, obra anónima del siglo XVIII) y la Virgen de los Dolores (mide 1,65 m. de alto, realizada por Rafael Barbero Medina en el año 1950).

Cuando se llega a Cortegana desde cualquier dirección, lo primero que se observa es la majestuosa fortaleza de la época medieval, de Sancho IV, que se eleva sobre el resto de la localidad, y que ofrece fabulosas vistas.

En agosto se celebran las Jornadas Medievales en Cortegana, de unos cinco días de duración, y con el castillo como escenario principal, donde todo el pueblo se traslada a la época medieval; unos días en

los que doncellas y juglares recorren las calles de la localidad como hacían cinco siglos atrás. Además, en estos días se organizan diversos actos de la época como cenas, mercadillos, juegos, representaciones teatrales, exposiciones, etc.

Como fiestas más importantes, podemos destacar la Semana Santa, que se vive aquí con gran fervor y la romería de San Antonio de Padua, con peregrinación a La Corte (aldea de Cortegana, a seis km.), que tiene lugar a mediados de junio. Ya en septiembre se celebran las fiestas patronales en honor de Nuestra Señora de la Piedad, con gran participación de todos **los serranos**.



Sala de Velatorio



Fachada del tanatorio.



Hall principal de acceso



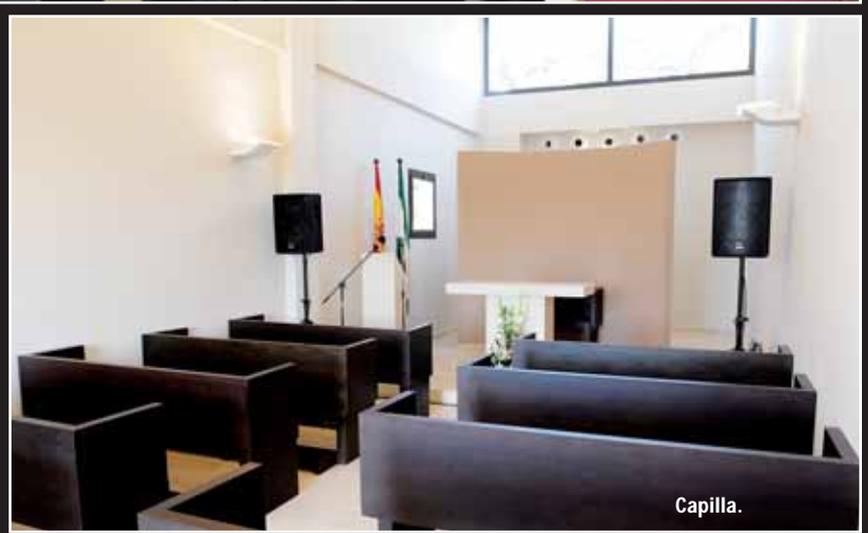
rio.



José Enrique Borrallo y Ramón Llaona (derecha) durante el acto de inauguración.



a las salas de velatorio.



Capilla.



# De la sala del Adiós al JARDÍN DEL RECUERDO

La Empresa Mixta de Servicios Funerarios de Madrid da los últimos retoques a un innovador servicio de incineración en el Cementerio Sur de Madrid



Texto: **Jesús Pozo**

Fotos: **Espiga Arquitectos**

La Empresa Mixta de Servicios Funerarios de Madrid, empresa gestionada por Funespaña, está finalizando una novedosa instalación en el cementerio Sur de Madrid que engloba la construcción de un edificio crematorio y la urbanización y el ajardinamiento de la parcela que lo rodea, que se destina a columbarios para un moderno 'Jardín del Recuerdo'.

El edificio se ha proyectado en un único volumen cuya geometría evoca a la tradición de las construcciones funerarias, con dos muros paralelos de hormigón armado que contiene entre sí dos planos vegetales que conforman las cubiertas del edificio como continuación del jardín que lo rodea.

"El edificio se integra dentro del jardín del que surge, siendo extensión del mismo, una pieza más en el entorno que se diseña cerrado frente a las vías perimetrales mediante unas 'colinas'. Se proyecta un jardín con una trama geométrica configurada por los árboles-columbario que forman el 'jardín del recuerdo', donde también se ubicarán dos recorridos peatonales diferen-



ciados, uno de acceso y otro de retorno hacia la zona del estanque donde se ubica el depósito ceremonial de cenizas. El tratamiento de la zona ajardinada se realizará con zonas de terrizos de distintos colores, intercalados con zonas de rosales sevillana; en el estanque se colocarán nenúfa-

**Plano del nuevo Jardín del Recuerdo y edificio de incineración en el Cementerio Sur de Madrid.**

res, en las zonas perimetrales alcornoques y encinas y en el acceso cipreses", describen los autores del proyecto.

Toda la instalación, que se inaugurará próximamente, se ha proyectado con un especial interés en eficiencia energética y el respeto al medio ambiente en una

zona del cementerio de Carabanchel que, con esta obra, cambiará radicalmente su fisonomía.

Según José Manuel Melgar, responsable del departamento de Construcciones de la Empresa Mixta de Servicios Funerarios, "el edificio reúne todos los requisitos exigidos en la legislación vigente sobre habitabilidad, salubridad, ahorro energético y funcionalidad. Dispone de una envolvente adecuada a la limitación de la demanda energética necesaria para alcanzar el bienestar térmico en función del clima de la ciudad de Madrid, del uso previsto y del régimen de verano e invierno. La edificación dispone de instalaciones de iluminación adecuada a las necesidades de los usuarios y a la vez eficaz energéticamente, disponiendo de un sistema de control que permita ajustar el encendido a la ocupación real de la zona, así como un sistema de regulación que optimice el aprovechamiento de la luz natural. La demanda del agua caliente sanitaria se cubrirá, en parte, mediante un sistema de captación, almacenamiento y utilización de energía solar de baja temperatura. Se adecuará a la radiación solar de su emplaza-



A la izquierda, muro del edificio principal al lado a lo que será una de las partes del Jardín del Recuerdo junto al estanque.

## Un 32 por ciento de los fallecidos en España son incinerados

miento y a la demanda de agua caliente de la construcción”.

El edificio, además, tiene un área de atención al público, cuarto de instalaciones, zona de control e información, almacén de urnas, sala de entrega de cenizas, dos ‘salas del último adiós’, archivo, sala de despedida y dos hornos crematorios, además de todas las salas de servicios comunes para **los empleados**.

Los últimos datos oficiales del Instituto Nacional de Estadística (INE) revelan que en 2009 fallecieron en España menos personas que el ejercicio anterior, en concreto un 0,7 por ciento menos. En el año 2009 fallecieron en España un total de 383.485 personas, siendo Andalucía la comunidad

autónoma con más fallecidos, seguida por Cataluña y Madrid. La mayor tasa bruta de mortalidad de 2009 en España se registró en Asturias (12,08%) y Galicia (11,04%). La menor, en Canarias (6,12%) y Madrid (6,59%).

Según PANASEF (Asociación Nacional de Servicios

Funerarios); está habiendo un cambio a la hora de dar destino final a nuestros difuntos, y es que las incineraciones no paran de crecer, como lo están haciendo en toda Europa. Y aunque no hay cifras oficiales, la asociación funeraria estima que en España ya son un 32 por ciento de fallecidos los que

se reducen a cenizas. Es más: en las grandes ciudades este porcentaje es mucho mayor. En Madrid y Barcelona la incineración se sitúa cerca del 38 y el 40 por ciento respectivamente. En ciudades como Alcalá de Henares, Sevilla o Málaga, las cremaciones superan a las inhumaciones.



Más de 65 años de experiencia al servicio de nuestros clientes

**Divina Aurora, scv**  
Avda. de la Ribera, s/n 46800 Xativa - Valencia  
www.divina.net mail: divina@divina.net

## Con todas las garantías medioambientales

Los dos hornos crematorios que se han instalado en el nuevo edificio crematorio de Carabanchel han sido diseñados, contruidos e instalados por la compañía española Atroesa, una de las principales empresas de su sector a nivel mundial.

Los dos hornos Lazar, denominación que reciben, son fruto de un proceso de investigación desarrollado por Atroesa desde 1996 para asegurar el máximo respeto al medio ambiente.

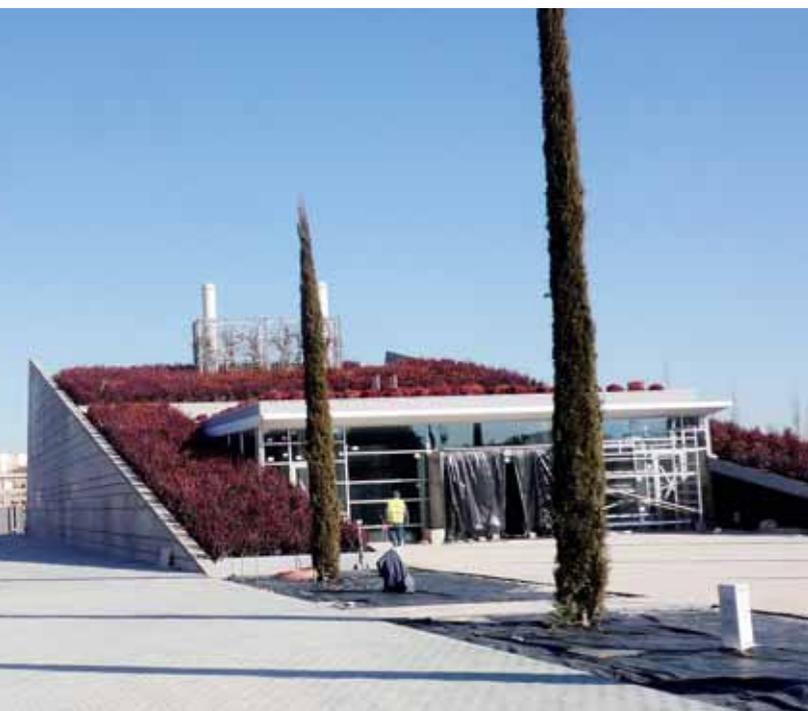
Jesús Martínez, gerente de Atroesa lo explica: "Nosotros disponemos desde hace ya varios años del certificado EMAS, que es el acrónimo de la expresión inglesa EcoManagement and Audit Scheme que se ha traducido al español como Sistema Comunitario de Gestión y Auditoría Medioambientales. Esto nace como un instrumento de carácter

voluntario dirigido a las organizaciones para que éstas adquieran un alto nivel de protección del medio ambiente. El objetivo del EMAS es la mejora del comportamiento medioambiental de las organizaciones; por tanto, se constituye en herramienta para gestionar los efectos medioambientales de las mismas y mejorar de forma continua. El EMAS, además de los requisitos de un sistema de gestión medioambiental, otorga especial importancia a los aspectos del respeto a la legislación, la mejora del comportamiento medioambiental, la comunicación externa y la implicación de los trabajadores. En definitiva, esto significa que nosotros ofrecemos un alto nivel de protección del medio ambiente".

Jesús Martínez describe la incineración: "Es muy importante dar

a conocer cómo es el proceso para desmitificar y romper con los tabúes y bulos que suelen correr sobre los efectos y los resultados de la incineración". El gerente de Atroesa insiste en que "es importante remarcar que todas las cremaciones se realizan con el difunto y con el féretro, es obligatorio por ley que la cremación se haga con féretro y suele durar unas dos horas. Se inicia el proceso de combustión, donde hay tres cámaras: una cámara para la cremación, una cámara para la decantación de partículas y una cámara de postcombustión. La cremación se realiza en la primera cámara y las cámaras de decantación y postcombustión son de depuración medioambiental. En la de decantación se depositan las partículas y las pavesas de la madera. Seguidamente en la cámara de postcombustión se

someten a una temperatura de más de 850 grados durante más de dos segundos y los gases son retenidos en esa cámara hasta que alcanzan más temperatura. Cuando están ya a más de 900 grados, en ese tiempo de dos segundos se produce la desinfección de todos los gases antes de ser emitidos a la atmósfera. En el momento que el proceso lleva aproximadamente una hora y media se produce la separación de las cenizas mediante un insuflado de aire, donde las cenizas más ligeras que son las pavesas van al compartimento de la cámara de decantación, y las cenizas que son más pesadas, que son las de los huesos, permanecen en la solera de la cámara de combustión. Posteriormente son extraídas hacia el exterior para ser cremuladas y depositadas en la urna y ser entregadas a los familiares".



El jardín ya crece en uno de los laterales del edificio en el que estarán las dos 'salas del adiós'.

Se van finalizando los columbarios-árbol (al fondo) en tierra.

# Somos respetuosos con el medio ambiente. Hasta el final.

Fabricamos nuestras arcas sin talar un solo árbol porque utilizamos cáscara de almendra. Así respetamos el medio ambiente y nuestros bosques.

Polígono Industrial El Castillo, nave 3.  
50700 Caspe, Zaragoza.  
Tel.: 976 630 211 Fax: 976 639 011 Mòv.: 696 246 645  
www.maderon.com | info@maderon.com

**Maderón**  
Arcas Ecológicas

# REDISEÑA EL LUTO



PANTONE  
217 EC  
C M Y K  
1 32 0 0



PANTONE  
218 EC  
C M Y K  
2 53 0 0



PANTONE  
219 EC  
C M Y K  
1 92 1 0



PANTONE  
Rub. Red EC  
C M Y K  
0 100 16 3



PANTONE  
220 EC  
C M Y K  
5 100 22 24



PANTONE  
221 EC  
C M Y K  
9 100 24 38



## Funespaña apuesta por los jóvenes diseñadores españoles

Funespaña convoca un concurso entre jóvenes diseñadores españoles para los nuevos uniformes que utilizarán los empleados de los servicios funerarios y de cementerios de todas sus empresas en España y Hungría.

Las bases de este concurso se pueden encontrar en [www.funespana.es](http://www.funespana.es).

Se trata de diseñar el uniforme de Ceremonia (sepelios): Chaqueta, pantalón/falda, camisa, corbata/pañuelo y prenda de abrigo; y un uniforme de Recogida y otras tareas: jersey/chaleco, polo y prenda de abrigo.

El concurso está dirigido a jóvenes diseñadores que hayan terminado sus estudios o todavía los estén realizando. Funespaña enviará información detallada a las escuelas españolas de diseño con la convocatoria. Los diseños deberán ser originales, no habiendo sido premiados en ningún otro concurso y está previsto que el resultado se conozca a finales del mes de abril.

El ganador del concurso tendrá un premio de 1.500 euros.

Este concurso se realiza en colaboración con:  
**Siluro Concept y la Fundación Inquietarte.**

### "REDISEÑA EL LUTO

Acto: Concurso de uniformes corporativos grupo Funespaña.  
Convocados: Estudiantes y jóvenes diseñadores que quieran aportar sus ideas para la creación de una nueva línea de uniformes (formal e informal).

Convocatoria del concurso: del 1/03 /2012 al 30 /03/2012.

Premio: Dotación de un premio en metálico más la producción de sus diseños.

Valores de los diseños: Identidad, filosofía y valores de Funespaña.  
Más información: [www.siluroconcept.com](http://www.siluroconcept.com) /[www.funespaña.es](http://www.funespaña.es) /[www.inquietarte.es](http://www.inquietarte.es)

# Mundo funerario EXCÉNTRICO

## Japón se interesa por la "pulverización" como alternativa a la cremación

**P**olvo al polvo. En Japón cada vez más personas están interesadas en utilizar un método industrial para cuando llegue el final de sus días sobre este mundo, se trata del proceso de liofilización funeraria, en el que se utiliza nitrógeno líquido para reducir el cuerpo a polvo. Tal y como informó la revista "Yumeki Magazine", el especialista Yuji Nakamura viajó a

Suecia en enero de 2012 para entrevistarse con la empresa que tiene una patente sobre este proceso, llamado "Promacion" y desarrollado hace casi una década por la bióloga marina Susanne Wiigh-Mäsak.

Japón, un país donde el 99% de los ciudadanos opta por la cremación, sufre una grave saturación de sus servicios funerarios debido al

envejecimiento de su población, y actualmente intenta buscar soluciones con la reforma de su ley funeraria. El proceso sueco consiste en que el cuerpo, después de estar sumergido durante una hora en nitrógeno líquido a una temperatura de menos 196 grados, queda pulverizado; los restos se colocan luego en un recipiente vacío donde se secan lentamente. A continuación se retiran los metales y prótesis y el polvo restante se traslada a una urna ecológica que se depositará a unos 50 centímetros bajo tierra. Pasados entre seis meses y un año, los restos quedan integrados a la tierra.

"Hay varios debates sobre



Susanne Wiigh-Mäsak, la bióloga marina sueca que desarrolló el proceso "Promacion".

el tema, pero creo que esta debe ser una opción para los funerales japoneses que no se limitan a la cremación", dijo Nakamura. Además de Japón, también se ha interesado por este sistema funerario Corea del Sur.

Según Susanne Wiigh-Mäsak, creadora de "Promacion", "las tradiciones actuales de entierro engañan a las personas" porque los seres humanos "hemos creado rutinas no biológicas en torno a nuestro último descanso". Rechaza, por tanto, la inhumación, ya que se alarga el proceso de descomposición al aislar el cuerpo del oxígeno por estar encerrado bajo varios metros de tierra.

Imagen de la serie de televisión "Six Feet Under", emitida en España con el título "A dos metros bajo tierra".



## Una funeraria de Los Ángeles abre su negocio a la industria del cine

**La industria** del cine depende de la escenografía y las piezas de utilería para construir un mundo de celuloide que se vea como la vida misma. O como la muerte misma. Vidal Herrera es un empresario funerario que ha diversificado su negocio para alquilar morgues ficticias, armas aniquiladoras y pedazos de cuerpo de látex o goma espuma. Se trata de una de las pocas empresas con utilería de alquiler dedicada a satisfacer la obsesión de Hollywood por la muerte., informa la BBC.

Sus piezas han sido protagonistas secundarias en decenas de películas y en series como "A dos metros bajo tierra" Six Feet Under, "House", "La ley y el orden", "Mentes criminales" y "Castle": allí donde hay policías y hospitales, hay morgues. Y Vidal tiene lo que necesita cualquier diseñador de escenografía para que la toma se vea auténtica y convincente. Mesas de autopsia, instrumentos de disección,

criptas, cámaras para cadáveres, químicos de embalsamador: todo está prolijamente catalogado y a la vista en su estudio-depósito al este de Los Ángeles, donde una sala de autopsia a escala real hace las veces de estudio de filmación.

Asegura Herrera que el negocio de la muerte es inmune a las crisis, incluso en Hollywood: "Siempre hay quien fallece y siempre hay quienes quieren contar esas historias", afirma Herrera, de origen latino y nacido en el este de Los Ángeles, donde hoy vive y trabaja. "He practicado más de 19 mil autopsias en mi vida. ¿Famosos? Sí, claro. ¡Estamos en Hollywood! Participé en la de la actriz Natalie Wood, un caso que acaba de reabrirse, y me ofrecieron hacer la segunda autopsia de Michael Jackson: pero era uno de esos casos donde la primera autopsia es tan clara que no hizo falta finalmente un **segundo procedimiento**".

## El sector estadounidense da respuesta al imparable aumento de la obesidad

**Debido a** que la obesidad en la población estadounidense ha alcanzado dimensiones epidémicas, una firma especializada en la fabricación de ataúdes gigantes está teniendo un éxito sin precedentes en el país, según informó el diario británico "Daily Mail". Actualmente se calcula que el 30% de los ciudadanos de Estados Unidos padecen de obesidad, por lo que la compañía Goliath Caskets, localizada en Indiana, tuvo la iniciativa de fabricar ataúdes especialmente diseñados para la población obesa. Las medidas de estos ataúdes alcanzan hasta 4 pies de ancho por 8 de largo (120 por 243 centímetros) y pueden soportar un peso de hasta 1.000 libras (453 kilos).



Uno de los enormes féretros de la firma estadounidense Goliath Caskets.

Fundada en 1985, la compañía Goliath Caskets ha visto crecer la demanda de sus productos, de uno a más de una docena de ataúdes al año, lo cual

sin duda es una muy buena noticia para los fabricantes, pero muy mala noticia para la salud pública del país, pues significa que la obesidad va en aumento. Otra desventaja para las familias de los obesos es el precio: los ataúdes gigantes alcanzan un precio aproximado de 4.000 dólares. Pero los problemas no acaban aquí, porque las carrozas fúnebres tradicionales no están capacitadas para transportar tanto peso, y algunos crematorios no disponen de puertas lo suficientemente grandes como para acomodar a los gorditos fallecidos. Si la tendencia de obesidad continúa creciendo al ritmo que lo está haciendo ahora, se calcula que la mitad de los hombres y mujeres norteamericanos serán obesos en el **año 2030**.



## Lápidas y ataúdes en los rastrillos españoles

**Lápidas decimonónicas** o ataúdes en propiedad de particulares que no llegaron a tener uso, han acabado formando parte de los centenares de cachivaches que los puestos de los rastrillos ponen a la venta. El diario barcelonés "La Vanguardia" publicó el pasado enero la imagen enviada por uno de sus lectores en la que se ve, entre objetos de segunda mano como ordenadores o cuadros, un ataúd (se da por hecho que desocupado) en un puesto del mercadillo de Encants Vells de la ciudad de Barcelona.



En otro rastro, esta vez de Gijón (Asturias), Antonio Gómez, oyente del programa "No es un día cualquiera", dirigido por Pepa Fernández en Radio Nacional de España, captó con su cámara cómo un puesto tenía a la venta dos lápidas funerarias del siglo XIX en **hierro fundido**.

## El galardonado cementerio de Fisterra, paraíso de okupas

El **premiado** arquitecto gallego César Portela no pudo imaginar que el vanguardista cementerio que diseñó para la localidad coruñesa de Fisterra se mantendría, más de una década después de su construcción, vacío de difuntos y "okupado" por vivos. El recinto, tal y como informó el diario "La Opinión", se utiliza como albergue por peregrinos y viajeros que llegan al lugar.

Los cubos de hormigón que salpican la ladera frente al Atlántico albergan los nichos (todos sin ocupar puesto que el cementerio no se ha inaugurado) y, además de servir como refugio, ofrecen unas vistas inmejorables de la Costa da Morte.

De nada le valió al Ayuntamiento de Fisterra sellar el nicho que ocupó hasta noviembre de 2011 y durante casi dos meses el primer "residente" oficial que allí se instaló. La situación sentó precedente y después de él llegaron más que, igualmente, fueron de nuevo desalojados. El Concello lleva años espe-

rando la aprobación del prometido plan director del Monte do Cabo y que se rematen las obras del cementerio municipal para que de una vez entre en funcionamiento. Varios sacos de dormir, toallas, ropa colgada en perchas, una silla,



una escoba y hasta un carrito de la compra eran algunos de los objetos que se podían adornando el cementerio que más premios arquitectónicos ha recibido. Por ahora, sólo lo **disfrutan los vivos**.



120 años de existencia y 19 al servicio de nuestros clientes españoles



Escoja la experiencia y la profesionalidad: Elija Hygeco International

www.hygeco.com

hygeco@hygeco.es

Hygeco España, S.A. - Avda. Abat Marçet, 43  
Edificio Steel, 1ª Planta - Oficina 5ª 08225 TERRASSA (Barcelona)  
Tel. 93 736 96 80 - Fax: 93 736 96 82  
Hygeco International forma parte del Grupo "de Facultatieve"

# POMPEYA. Muerte y

Texto y fotos: **Javier del Hoyo**

**P**ompeya, al pie del Vesubio, a 25 km al sur de Nápoles, es una de esas ciudades que hemos de ver necesariamente en nuestro viaje a Italia. Aunque poblada desde el siglo IX a.C., su historia propiamente toma relieve a comienzos del siglo I a.C., cuando en el año 89 a.C. es asediada por Sila por haberse coaligado con otras ciudades de Campania contra Roma. En el año 80 a.C. se ve obligada a aceptar la rendición tras la caída de Nola, y es convertida en colonia romana. Al pie del mar Tirreno, la ciudad se convirtió en un importante puerto de mercancías que eran llevadas a Roma o hacia el sur de Italia siguiendo la vía Apia. Se calcula que la ciudad tenía unos 10.000 habitantes en el momento en que sobrevino su destrucción.

El esplendor de la ciudad se vio interrumpido en el año 62, en pleno gobierno del emperador Nerón, por un terremoto que destruyó prácticamente toda la ciudad. Ésta se reconstruyó con gran celeridad, de forma que cuando el 24 de agosto del año 79 el Vesubio entró en erupción, casi todos los edificios estaban recién levantados, o terminando de ser restaurados. El Vesubio, cuya erupción fue totalmente inesperada para los habitantes de la comarca, lanzó toneladas y toneladas de material sólido durante más de veinticuatro horas, de forma que la ciudad quedó sepultada por varios metros de gruesas capas de ceniza y material volcánico. Por ello, nada se supo de la ciudad salvo las noticias de Plinio, que murió asfixiado por la inhalación de gases. Su ubicación fue desconocida hasta 1748, en que fue redescubierta; si bien es verdad que entre 1594 y 1600, con motivo de unas obras hidráulicas que debían llevar agua del río Sarno a la fábrica de armas de Torre Annunziata y pasaban por lo que



Vista cenital de la necrópolis de Porta Ercolano.

tección del rey de Nápoles y dos Sicilias, Carlos VII, que luego vendría a España con el nombre de Carlos III, el aragonés Roque Joaquín de Alcubierre dirigió las excavaciones. En el transcurso de las mismas se podían ver a veces en la ceniza huecos que habían contenido restos humanos. En 1860 el arqueólogo italiano Giuseppe Fiorelli ideó un sistema para

último momento de la vida de aquellos ciudadanos. Al verlos, tanto el investigador como el simple turista vuelven a revivir de algún modo la tragedia sobrevenida a la ciudad aquel caluroso día de agosto del año 79.

El número actual de víctimas localizadas es de 2000, si bien se espera que en la parte de la ciudad que falta por excavar (dos quintas par-

manos en la nariz. Otro cadáver hallado en las termas, está completamente encogido y se lleva asimismo las manos a la nariz en ademán de contener la respiración del gas tóxico que le llevó a la muerte. En otro, cuya foto ofrecemos, se ven perfectamente sus dientes. Un perro se revuelve intentando soltarse de sus cadenas, un niño se tapa la cara. Fiorelli promovió la creación de un Antiquarium dentro del foro de Pompeya, donde aún pueden verse varios de estos moldes.

Pero no fue Pompeya la única ciudad que quedó sepultada aquel día bajo la ceniza y la lava. Herculano, al pie del mar, Estabias, las villae de Boscoreale y Boscotrecase, la villa de Torre Annunziata, perteneciente a Popea, esposa del empe-

hoy es un costado de la ciudad, el arquitecto Domenico Fontana halló algunos mosaicos y restos de casas, aunque no se le dio más importancia al tema.

Fue en 1748 cuando bajo la pro-

rellenar con yeso líquido las oquedades que habían dejado los restos humanos al descomponerse en medio de la ceniza, obteniendo de este modo los moldes o vaciados que muestran con gran precisión el

tes aproximadamente) se encuentran muchas más. Algunos de estos cadáveres impresionan al espectador. Uno de ellos, una mujer embarazada de unos siete meses, se encuentra decúbito prono con las

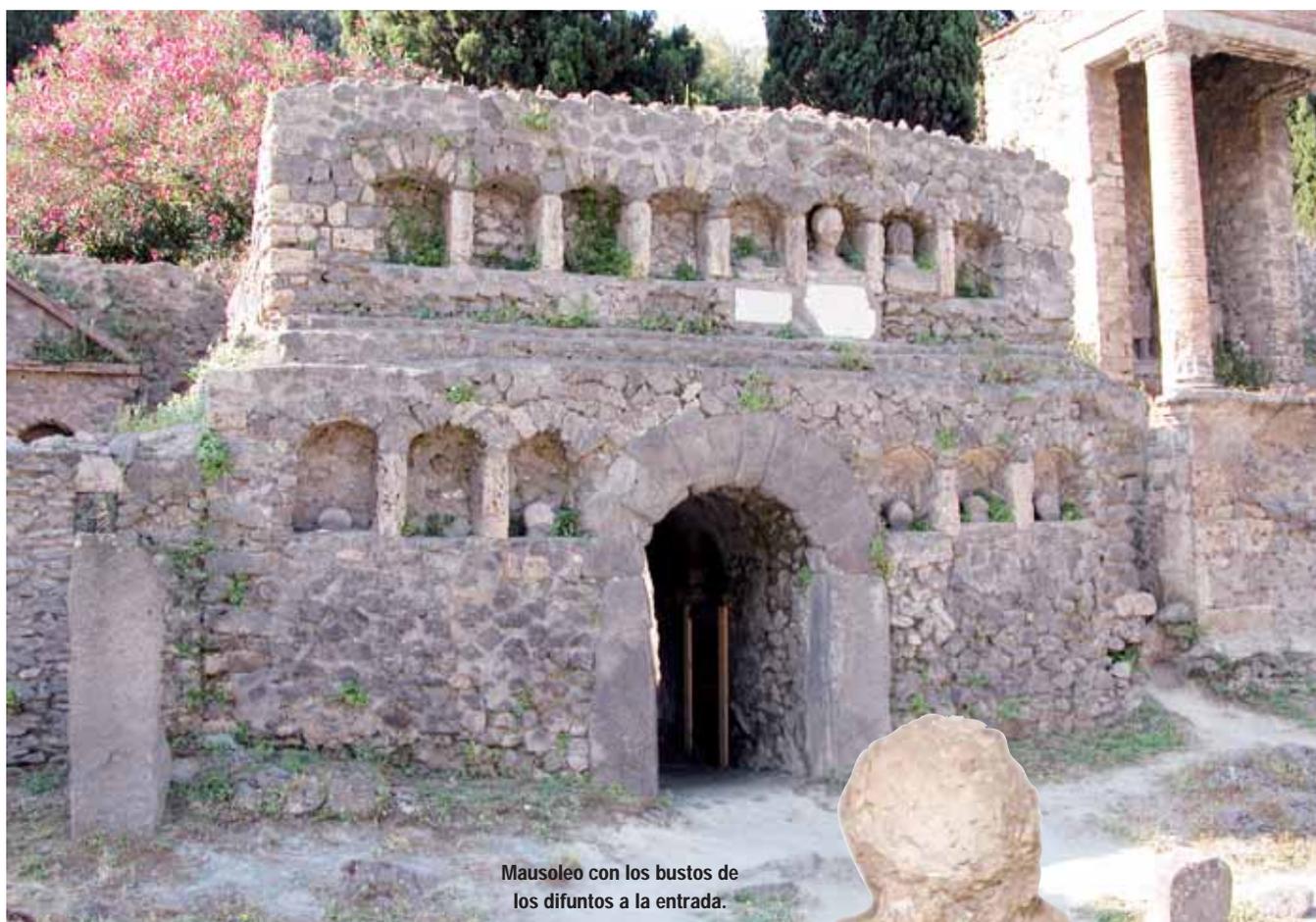
# vida de una ciudad



rador Nerón... Todas ellas han sido excavadas en la medida de lo posible, ya que de algunas como Herculano una parte de la ciudad sepultada yace bajo la actual Ercolano, por lo que nunca podrá ser suficientemente conocida.

## Necrópolis

Pompeya disponía de varias necrópolis. La de la Puerta de Herculano, en la zona septentrional, se excavó entre 1763 y 1838, y resulta la más interesante. Es comúnmente conocida como "Vía de los sepulcros", y contiene tumbas que van desde mediados del s. I a. C. hasta el año 79 d.C. En este período era común la cremación y las cenizas se recogían en una urna que se depositaba en los loculi de la



Mausoleo con los bustos de los difuntos a la entrada.

tumba, o bien se enterraba y se señalaba por medio de un busto humano. En esta zona destacan algunas tumbas como la que tiene forma de asiento semicircular, correspondiente a la sacerdotisa Mamia; o las tumbas con altar revestidas de mármol, como la de C. Calventius Quietus con el bisellium o asiento doble, símbolo del privilegio que tuvo en vida de poder sentarse en el teatro en primera fila; la de C. Munatius Faustus; o la gran cámara fúnebre que remata en un edículo circular entre cuyas columnas se hallaban estatuas de personajes importantes de la familia Istacidia. Algunas tumbas tenían un jardín con un huerto, un pozo del que se sacaba agua para regarlo, y el triclinium o pequeño comedor en el que, el día del aniversario del difunto, parientes y amigos celebraban un banquete fúnebre, protegido por el velum. Había también un banco semicircular, que facilitaba el descanso a los que venían a honrar a los muertos.

Una segunda necrópolis la encontramos al este de la vía que tenía su

origen en la puerta de Nola. Destaca la tumba de M. Obellio Firmo, uno de los personajes más influyentes de los últimos años de la ciudad, que tenía una casa de gran lujo cerca de la puerta.

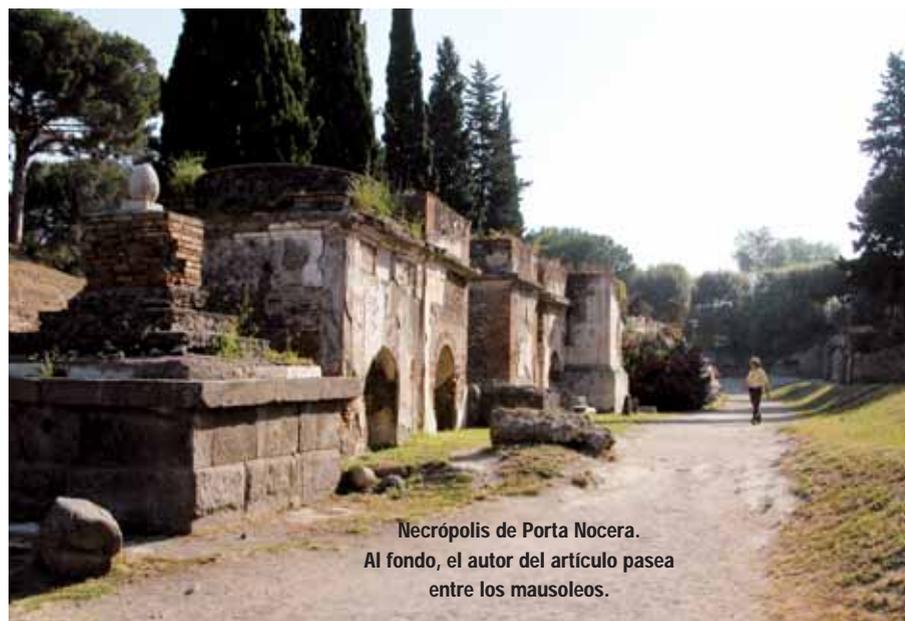
Al otro lado de la ciudad podemos recorrer la necrópolis de Puerta Nocera, que se extiende de este a oeste. En ella podemos ver tumbas completamente distintas a un lado y otro de la vía. Muchas tienen un zócalo de tufo, piedra volcánica de muy poco peso que abunda en la zona, con un ara superpuesta; o bien una cámara sepulcral con nicho y aberturas en los muros; o bien verdaderos mausoleos de uno o dos órdenes. Abundan asimismo los columbarios, y los monumentos funerarios con columnas y estatuas de los difuntos en los intercolumnios. Podemos ver bustos de la familia encajados en los pequeños nichos. Destaca la tumba circular de Eumachia, sacerdotisa de Venus, levantada en época de Tiberio (14-37 d. C.).



Mujer embarazada (almacenes del foro).



Jardín de los Fugitivos.  
Así quedaron los 13 cadáveres.



Necrópolis de Porta Nocera.  
Al fondo, el autor del artículo pasea  
entre los mausoleos.

La enemistad con los habitantes de Nocera era patente. El año 59, el mismo en que Nerón asesinó a su madre Agripina, se desencadenó una batalla campal entre pompeyanos y nocerinos, que degeneró en verdadera matanza. Nos lo cuenta Tácito en sus Anales: "En aquella época tuvo lugar una feroz matanza entre pompeyanos y nocerinos, que tuvo como origen una causa banal con ocasión de los juegos gladiatorios [...] Inicialmente se lanzan injurias unos a otros con aquella insolencia típica de los provincianos, luego se pasa a las pedradas; y finalmente se recurre a las armas, prevaleciendo los ciudadanos de Pompeya, donde se llevaba a cabo el espectáculo [...] Fueron llevados a casa muchos nocerinos con el cuerpo mutilado por las heridas, y en aquella ciudad no pocos lloraron por la muerte de hijos y padres. El príncipe (Nerón) urgió al Senado para que hiciera justicia sobre tal hecho [...] Se prohibió a los pompeyanos organizar tales actos durante diez años; fue ordenada la disolución de aquellas asociaciones que se habían formado contrariamente a las disposiciones de la ley; y aquellos que habían provocado el tumulto fueron desterrados" (XIV, 17). Viendo las consecuencias de algunos partidos de fútbol actualmente en algunos estadios del mundo, podríamos decir que el hombre contemporáneo no ha inventado nada y que no estamos tan lejos del mundo antiguo.

Encima de la puerta de entrada al mausoleo o columbario suele haber una inscripción que nos informa de los propietarios y de quiénes están allí enterrados.

**Las inscripciones**  
Algunas veces estas inscripciones están redactadas en verso, invitando al caminante a que detenga su paso para que lea quién fue quien allí enterrado está, para luego decirle



Barbido en la necrópolis de Porta Nocera.

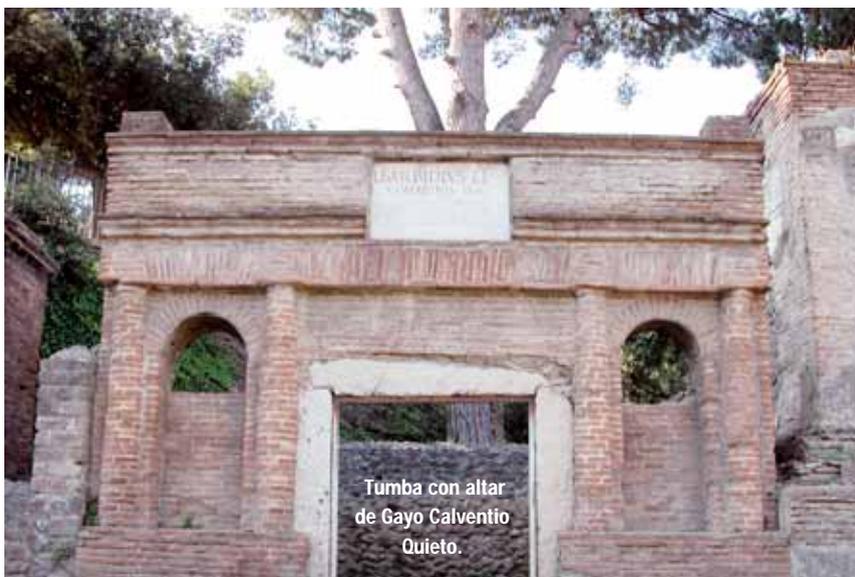
cuáles fueron sus virtudes y lo desgraciada que es la familia por la pérdida de aquel hijo, esposa o padre. Pero no todas las inscripciones son funerarias. La epigrafía de Pompeya, es decir, el conjunto de sus inscripciones, es un material preciadísimo para conocer la vida cotidiana de la ciudad. De las más de 13.000 inscripciones que se han encontrado por el momento en Pompeya, casi tres mil se refieren a la propaganda política, es decir a las pintadas realizadas el último año, poco antes de la erupción, ya que las elecciones en Pompeya se realizaban el 1 de julio. En ellas se pide el voto para uno u otro candidato; a veces se denigra al enemigo para que no salga elegido (nada nuevo bajo el sol); otras muchas son grafitos amorosos, obscenos, imprecatorios, etc. Así, por ejemplo, podemos leer: "Vete tras el muro a aliviar tus necesidades. Y, si eres sorprendido, deberás sufrir un castigo. Ten cuidado" (CLE 1934); "Me he meado en la cama. Lo confieso, posadero, he

cometido un error, pero si quieres saber por qué, es que no había ningún orinal" se lee en la pared de una casa de huéspedes (CLE 932), donde parece que hay que leer entre líneas un mensaje más obscuro: o publicitarios: "Hedoné dice: aquí se bebe por un as; si pagas dos, beberás algo mejor, y si das cuatro, beberás vinos de Falerno" (CLE 931), que era el vino más preciado de la época. Tenemos, sin embargo, algunos que se refieren a la muerte en general, redactados en forma de sentencia, como aquella advertencia que en una pared de la ciudad aparece escrita: "Aprended bien esto: mientras vivimos, se acerca la muerte enemiga".

#### Jardín de los fugitivos

Ya casi a las afueras de la ciudad (o a la entrada, según por dónde accedamos), podemos encontrar un pórtico que hacía las veces de vestíbulo. Allí podemos ver un espectáculo estremecedor. Sin tiempo suficiente para escapar, al

**Sin tiempo** suficiente para escapar, al principio los habitantes de Pompeya no dieron la importancia debida a la actividad del volcán. Cuando quisieron emprender la huida ya **era tarde**



Tumba con altar  
de Gayo Calventio  
Quieto.

principio los habitantes de Pompeya no dieron la importancia debida a la actividad del volcán. Cuando quisieron emprender la huida ya era tarde. En las excavaciones de 1961 aparecieron 13 cadáveres petrificados, reptando por el suelo, con las manos tapándose las narices, ya que es de asfixia de lo que mueren. Sofocados y asfixiados cayeron unos al lado de otros silenciosamente agrupados, adultos, jóvenes y niños. La posición en la que quedaron es la que ahora puede verse, y constituye una de las visiones más dramáticas de lo que fue la muerte aquel día de verano del año 79 en Pompeya. Los arqueólogos bautizaron al lugar "El Jardín de los fugitivos".



**Almudena**  
seguros

SÍMBOLO DE CONFIANZA



## PROTECCIÓN FAMILIAR ALMUDENA

El seguro tradicional de decesos,  
adaptado a las necesidades de hoy



**ASISTENCIA 24 HORAS**

**901 24 25 26**

En los momentos más críticos  
nos ocupamos de todo

[www.almudenaseguros.es](http://www.almudenaseguros.es)

# Una arqueología de LA

Sección coordinada por Javier Gil Martín



Severo Sarduy (Camagüey, Cuba, 1937-París, 1993)

emprendía un viaje que le alejaría ya para siempre de su isla natal, Cuba. Inicialmente, el motivo del viaje era una beca para estudiar Historia del Arte en Europa. Cuando su beca llegaba a su fin y debía volver a Cuba, Sarduy decidió quedarse en París, ciudad que se convertiría, a la postre, en su hogar, para completar su primera novela, *Gestos* (1963), en la que estaba embarcado. Su negativa a volver cuando expiraba el plazo le convirtió en enemigo del régimen castrista. Esto sumado a la persecución a la que fueron sometidos algunos de sus amigos y a su condición de homosexual pueden ser los motivos que provocaron que su exilio acabase durando hasta su muerte.

A pesar del alejamiento de su Cuba natal, en París encontró un medio intelectual estimulante donde escribió la mayor parte de su obra. De la mano de François Wahl, que conoció en un viaje a Italia y que sería su pareja hasta la muerte de Sarduy, entró en contacto con algunos de los escritores, lingüistas y filósofos que escribían en la revista *Tel Quel*, que, en sus propias palabras, le puso en contacto con las grandes corrientes del siglo. De entre todos ellos, tuvo una especial influencia en su vida y en su pensamiento poético el semiólogo Roland Barthes en una relación de amistad que les llevó a juntarse durante años, "casi a diario", en el mítico café Flore. Seguramente Barthes y su compatriota José Lezama Lima fueron los dos autores que más repercutieron en su visión de la literatura.

Aunque Sarduy fue conocido especialmente por su trabajo como novelista y ensayista, en su poesía aparecen algunos de los rasgos que caracterizan toda su poética. Un ejemplo sería el concepto de cuerpo como un signo en sí mismo cargado a su vez de signos, que corre paralelo a la noción de la escritura como manifestación e incluso encarnación del deseo y a la búsqueda incesante de la corporeidad de la expresión poética: "El texto se con-



## QUE SE QUEDE EL INFINITO SIN ESTRELLAS

Que se quede el infinito sin estrellas, que la curva del tiempo se enderece y pierda su fulgor, cuando se mece un planeta en su abismo y en las huellas

del estallido primordial. Aquellas noticias recibidas del comienzo de las galaxias, del vacío inmenso, hoy son luz fósil. Paradojas bellas

que anuncian por venir lo transcurrido y postulan pasado lo futuro. Universo del pensamiento puro:

un espacio que fluye como un río y un tiempo sin presente, opaco y frío. El tiempo de la espera y del olvido.

Severo Sarduy (Camagüey, Cuba, 1937-París, 1993)  
De *Un testigo perenne y delatado* (Madrid, Hiperión, 1993)

Aquí reposa burlón,  
ángel de la jiribilla,  
el mago de la cuartilla  
y hasta del más puro son.  
Un trago de ron peleón,  
un buen despojo, una misa  
y un brindis seco y sin prisa  
para aplacar a los dioses  
ausentes, sino feroces:  
¡Al que se murió de risa!

Severo Sarduy (Camagüey, Cuba, 1937-París, 1993)  
De *Epitafios* (Miami, Ediciones Universal, 1994)

vierte en un cuerpo, y el cuerpo también, tal como el diagrama tántrico lo demuestra, se convierte en un texto", "lo que escribe (en mí) es el deseo sexual. La pulsión, la energía, el arranque de la escritura está en la energía sexual". Y estas nociones del cuerpo portador de signos y del deseo como motor y objetivo último del acto creativo suponen una permanente transgresión que está en la base de su poética y apunta tanto al orden social (con el protagonismo, en su obra novelística, de individuos socialmente al margen) como al estético (por ejemplo, su visión del barroco o neobarroco americano como subversión del lenguaje normativo de la metrópoli).

En su obra ensayística esta relación cuerpo-escritura aparece ya desde el título en *Escrito sobre un cuerpo* (1969), pero también en *La simulación* (1982), que, en palabras de Sarduy, "conecta, agrupándolos en una misma energía —la pulsión de simulación—, fenómenos disímiles, procedentes de espacios heterogéneos y aparentemente inconexos que van desde lo orgánico hasta lo imaginario, de lo biológico a lo barroco: mimetismo (¿defensivo?) animal, tatuaje, travestismo (¿sexual?) humano, maquillaje, *Mimikri-Dress-Art*, anamorfosis, *trompe-l'oeil*".

Pero quizá donde esta relación se hace más fuerte y personal es en las últimas obras que escribió, algunas ya signadas por la certeza de una muerte cercana. Una sería "Arqueología de la piel", conjunto de textos que forman la primera parte de *El Cristo de la rue Jacob* (1987), una peculiar autobiografía en la que el sujeto Severo Sarduy se lee en las marcas de su cuerpo: "Se trata, en realidad, de huellas, de marcas. Ante todo, las físicas, lo que ha quedado escrito en el cuerpo. Recordando esas cicatrices, desde la cabeza hasta los pies, esbozo lo que pudiera ser una autobiografía, resumida en una arqueología de la piel. Sólo cuenta en la historia individual lo que ha quedado cifrado en el cuerpo y que por ello mismo sigue hablando, narrando, simulando el evento que lo inscribió. La totalidad es una maqueta narrativa, un modelo: cada uno podría, leyendo sus cicatrices, escribir su arqueología, descifrar sus tatuajes en otra tinta azul".

# PIEL

También en *Pájaros de la playa* (1993), su última novela, donde unos jóvenes "prematuramente marchitados, golpeados por el mal", suponemos que el sida que también había contraído Sarduy, se encuentran reclusos, apartados de la sociedad en una isla. Así la marca que ha infligido en su cuerpo la naturaleza, una enfermedad que era entonces una condena a muerte, es también una marca que los excluye y obliga a vivir en un exilio final.

Y si *Pájaros de la playa* describe la situación del enfermo de gravedad desde la tragedia con esos "reclusos" a los que les ha sido arrebatada la juventud, *Epitafios* (1994), libro editado al poco de la muerte de Sarduy, comienza con siete décimas donde el cubano propone, con descaro y mucho "choteo", sus propios epitafios, lejos de la solemnidad que suele rodear las menciones a la muerte: "Que den guayaba con queso / y haya son

## QUE LA VIDA IBA EN SERIO

Fue lo único  
que me enseñó  
mi padre

—una tarde  
de invierno,  
allí,  
de pie,  
junto a su féretro—,

no hubo tiempo  
para más.

Karmelo Iribarren (San Sebastián, 1959)

## DE BIEN MORIR

Observo junto a mí,  
mientras conduzco,  
los últimos cerezos del otoño.  
Se encienden como llamas  
de colores suaves:  
azafranes, corintos...  
Al sol, en los bancales,  
se yerguen contra el viento.  
Un poco más allá,  
filtrados del fulgor  
del bosque, surgen  
helechos amarillos.

Unos y otros  
viajan al invierno.  
Están en su final  
y, sin embargo,  
esplenden. Su belleza  
es símbolo y lección  
de cuanto muere.  
Nos recuerdan  
que verdes, a la luz,  
fueron un día  
y que a la misma luz  
serán acaso.

Álvaro Valverde (Plasencia, 1959)  
De *Mecánica terrestre* (Tusquets, 2002)  
mayora.blogspot.com

en mi velorio; / que el protocolo mortuario / se acorte y limite a eso. / Ni lamentos en exceso, / ni Bach; música ligera: / La Sonora Matancera. / Para gustos, los colores: / a mí no me pongan flores / si muero en la carretera". Parece esta una última rebelión del cubano; contra la muerte pero también contra la forma habitual de tratarla, frente a la solemnidad que mencionábamos, el humor a pesar de todo...

Nos acompaña en este número, junto a Severo Sarduy, Karmelo Iribarren, que en "Que la vida iba en serio" nos habla de un aprendizaje recogido desde el dolor y la ausencia, la del padre, *junto a un féretro* cuando ya *no hay tiempo para más*. Y de un aprendizaje nos habla también Álvaro Valverde en "De bien morir", el de la belleza crepuscular de los cerezos y los helechos, *que nos recuerdan, símbolo y lección de cuanto muere, que verdes, a la luz, fueron un día y que a la misma luz serán acaso*.

## Bases del I Concurso de poesía "VERSOS PARA EL ADIÓS"

www.revistaadios.es

- 1 Los poemas deben ser inéditos y escritos en español. Su tema ha de ser la muerte o esta ha de tener presencia en ellos.
- 2 Todos los poemas irán acompañados del nombre y apellidos reales del autor, aunque se pueden presentar bajo seudónimo. En ambos casos, se debe adjuntar en sobre cerrado nombre, dirección y teléfono.
- 3 Los poemas no podrán tener más de 25 versos, a menos que sean en prosa, en cuyo caso no podrán superar las 12 líneas/60 espacios.
- 4 Cada autor deberá enviar un solo original a "Revista Adiós. I Concurso 'Versos para el adiós'. Funespaña, S.A.". C/Castelló, 66. 28001 Madrid.
- 5 Se pueden enviar poemas por correo electrónico a la dirección [Inquietarte@inquietarte.es](mailto:Inquietarte@inquietarte.es) o [prensa@funespasa.es](mailto:prensa@funespasa.es) en dos documentos adjuntos, uno con el poema y otro con los datos señalados en el punto 3.
- 6 El plazo de admisión de originales finalizará el 1 de julio de 2012. El resultado del concurso se dará a conocer en la revista de noviembre-diciembre de 2012.
- 7 El poema ganador será publicado en la revista Adiós y en [www.revistaadios.es](http://www.revistaadios.es). Una selección realizada por el jurado de los mejores poemas (incluido el ganador) será publicada en la forma que el editor considere oportuno. El autor que desee concursar deberá enviar junto con el original una declaración cediendo los derechos para su publicación, si resultan seleccionados. Esta cesión solo será válida para su publicación en la revista Adiós y para su posible publicación en alguna obra antológica derivada de esta. Después de aparecer en la revista, los poemas podrán aparecer donde sus autores lo crean oportuno.
- 8 Aquellos originales que no fueran seleccionados serán destruidos una vez finalizado el concurso.
- 9 El jurado se dará a conocer cuando se produzca el fallo.
- 10 Habrá un solo premio de 500 euros.
- 11 La decisión del jurado será inapelable y no podrá declarar el concurso desierto.
- 12 La participación en este certamen supone la aceptación de estas bases.

funespaña

inquietarte

Textos realizados por la periodista y escritora **Alicia Misrahi**

## Los inmortales

Manuel Vilas  
Alfaguara

Una novela que nació de la incapacidad del autor para aceptar la muerte, que le parece un error de la naturaleza, y de su empeño por corregirlo con la literatura.

La idea y los conocimientos que los inmortales de la Galaxia Shakespeare, en el año 22011, tienen de sus antepasados mortales no se corresponden ni por asomo con la realidad, tal como pone en evidencia un manuscrito del siglo XXI, *Los inmortales*, que los eternos seres del futuro empiezan a descifrar y a analizar. Las primeras conclusiones son que algunos de los personajes de lo que ellos creen una novela existieron en alguna edad remota mientras que otros, como Stalin o Hitler son pura ficción.

En el manuscrito se describen las extravagantes andanzas de unos personajes elegidos para la inmortalidad como Manuel Vilas, que asistió a una reunión de poetas en la luna en el año 2.040, Ponti (de Pontífice, Juan Pablo II) que viaja con Mother T (la madre Teresa de Calcuta), Saavedra que esconde la inmortalidad de Miguel de Cervantes...

Los inmortales del futuro usarán diversos métodos para encontrar la verdad histórica, algo que seguramente no es posible ni en ese futuro imaginario ni en nuestro presente ni nunca. Un libro delirante con **grandes verdades...**

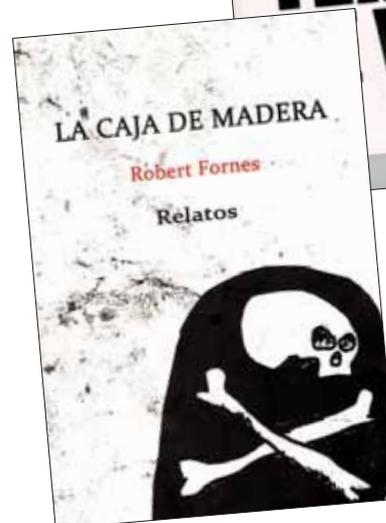
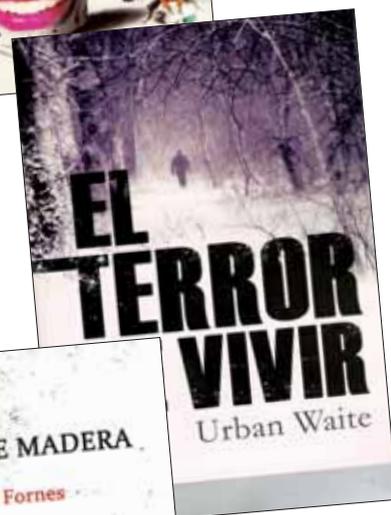
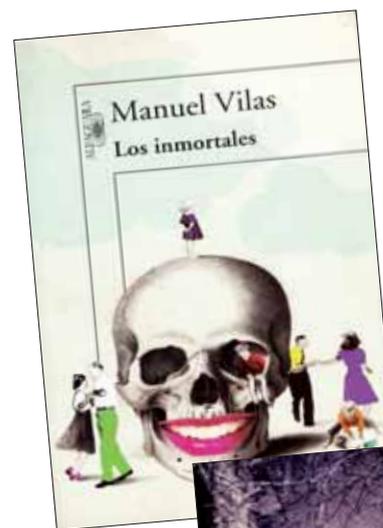
## La caja de madera

Robert Fornes  
Autor/Editor

La muerte, más concretamente el asesinato, es la protagonista de este libro de relatos con giros sorprendentes y una atmósfera, una puesta en escena y una identidad ligada a una emoción concreta únicas para cada relato y creadas por el lenguaje y por el análisis introspectivo de sus protagonistas, aunque éstos no lo sepan.

Son 14 relatos de diversa índole aderezados con sentido del humor, muchas veces negro, e inteligente: una original, sorprendente, lunática y dramáticamente tensa cuenta atrás hacia la muerte (Números); la venganza calculada que apuesta por la vida (Nerea); la desaparición de un mendigo confortado por sus cálidos pensamientos en medio del anonimato y la falta de atención de los transeúntes (Frio); una partida de ajedrez en la que la paciencia y el engaño pueden cambiar el resultado de una vida (Shamat); unas muertes que conducen a la muerte de la fe en una persona inesperada (Negro torna en blanco); dos historias de infidelidades de previsible y no menos contundente final o una pesadilla de descuartizamiento y loncheamiento con propósito de enmienda (Setenta libras de carne).

Puntos de venta del libro en la web del autor: <http://www.robertfornes.com>



Con información de **La Fundéu\***

Útiles de forense.



## Decir autopsia de un cadáver es redundante

Autopsia es el "examen anatómico de un cadáver"; por lo tanto, este término ya lleva implícito en su significado que solamente puede tratarse de un

cadáver. Por ejemplo, en "Los forenses practicarán la autopsia al cadáver de la joven" bastaría con decir "Los forenses practicarán la autopsia a la joven".

## Creumar, es sinónimo de incinerar

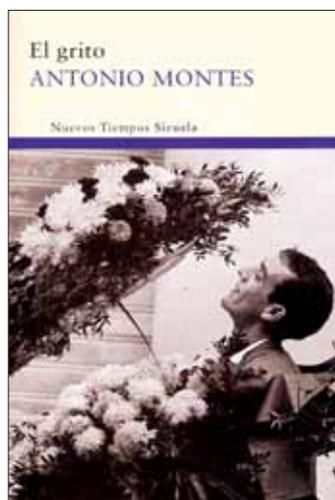
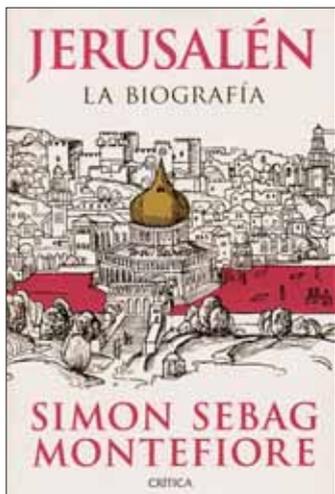
Creumar e incinerar tienen el significado de "reducir algo, especialmente un cadáver, a cenizas". Si bien el uso mayoritario en España es incinerar, hay que tener en cuenta que en muchas zonas de

Hispanoamérica se emplea creumar, verbo que ya recoge el Diccionario esencial de la lengua española. Además, las voces crematorio y cremación son de uso habitual y correcto en el español general.



Urnas ecológicas de sal.

*\*(Fundación patrocinada por la Agencia Efe y el BBVA, y asesorada por la RAE, cuyo objetivo es el buen uso del español en los medios de comunicación)*



## Jerusalén. La biografía

Simon Sebag Montefiore  
Crítica

Con un ritmo trepidante y protagonizada tanto por los personajes históricos que configuran sus tres mil años de historia como por las traiciones, conquistas sangrientas, guerras, torturas, masacres, sadismo, fanatismo y grandes dosis de espiritualidad de nada menos que tres religiones, esta obra es tanto una biografía de la ciudad y de sus habitantes como de la ambición humana, de la santidad y de los hechos históricos, políticos y religiosos que han configurado el mundo en el que vivimos actualmente.

En palabras del autor, Jerusalén «es la morada de un Dios, la capital de dos pueblos, el templo de tres religiones, y la única ciudad del mundo que existe dos veces, en el cielo y en la tierra».

También es la Ciudad Santa y, en su prodigio de contradicciones dramáticas, el hogar de la intolerancia y de múltiples supersticiones, el epicentro de la lucha entre las religiones abrahámicas y el santuario de sus fundamentalismos.

Profundamente simbólica, pues por su existencia física pisaron Abraham, Jesús, David y Mahoma, es también una ciudad puente en la que se establece la comunicación entre Dios y el hombre y una ciudad terrenal que fue y es campo de batalla de civilizaciones y de formas de entender el mundo.

## El grito

Antonio Montes  
Siruela

La muerte de una anciana en un pueblo donde todo el mundo se conoce constituye el punto de arranque y el punto de encuentro de esta novela que muestra como en los pueblos hay otra concepción de la muerte que sigue estando ligada al devenir cotidiano pues el muerto se vela en su casa, en un ataúd encima de la cama, y los familiares, durante 24 horas, pueden verlo y tocarlo y, además, al conocerse todo el mundo, en un año se pueden asistir a 30 o 40 entierros.

Formada por pequeños retazos de las historias, vivencias, preocupaciones, miserias y cotidianidades en las voces las personas que acuden al velatorio –en la casa familiar en lugar de en un aséptico tanatorio-, *El grito* cuenta dos tramas paralelas: la narración de todo lo que genera y saca a la luz el velatorio y, en segundo lugar, el secreto de los dos nietos de la anciana finada que planea durante toda la jornada. Voces, tiempos y personajes como cotillas, envidiosos, rencorosos, vecinas, críticos y personajes arquetípicos como la tonta o el alcalde se entrecruzan para formar una crónica/retrato de todo el pueblo y de la España del siglo XX.

Montes, que ganó el Premio de novela Café Gijón 2010 con esta obra, declaró que sus obras suelen estar inspiradas en su pueblo porque es lo que conoce y le motiva.

## El terror de vivir

Urban Waite  
Plata negra

No hace falta contener la respiración para leer este thriller existencial, sino más bien recordar respirar de vez en cuando. Con una atmósfera asfixiante producto de las torturas interiores de sus protagonistas –sobre todo hombres de acción marcados por su pasado y por los actos de algunos de sus seres cercanos- y de los tensos, peligrosos y violentos acontecimientos, *El terror de vivir* es una obra despiadada.

En lugar de revolcarse en sus miserias y conformarse con que éstas justifiquen sus personalidades, actitudes y actos, los protagonistas huyen hacia delante para labrarse su propio destino en medio de la violencia, la corrupción, la traición y el crimen.

Phil Hunt sale de la cárcel tras haber pasado diez años encerrado. Aunque su idea es no volver a meterse problemas y vivir tranquilamente con su esposa Nora, necesita “sólo un trabajo más” para estabilizarse.

Ocasionalmente pasa algún cargamento de droga. Con tan mala suerte que, en su último trabajo, le intercepta un policía, Drake, hijo de un policía corrupto, que siente que debe demostrar continuamente que está en el lado correcto de la ley.

## Devotio ibérica



Pintura de la catedral de Calahorra.

devoción”, *Sertorio* 14), Estrabón y Valerio Máximo, refiriéndose al arrojo y bravura de los soldados hispanos. La *devotio ibérica* incluía dos aspectos: el primero, de carácter religioso, el de la consagración de la vida del devoto a los dioses infernales a cambio de la vida del jefe. Otro,

de contenido social, que ligaba esta institución con el refuerzo de la clientela militar, de gran utilidad en la guerra.

La *devotio* como juramento de fidelidad hasta la muerte fue común a otras instituciones guerreras y está ligada con frecuencia a iniciaciones juveniles.

Un caso muy probable de *devotio ibérica* es el asedio y destrucción de *Calagurris* (Calahorra) a la muerte de Sertorio. Según nos cuentan los historiadores: “La macabra obstinación de los numantinos fue superada en un caso semejante por la execrable impiedad de los habitantes de *Calagurris*, los cuales, para ser por más tiempo fieles a las cenizas del difunto Sertorio, frustraron el asedio de Gneo Pompeyo. En vista de que no quedaba ya ningún animal en la ciudad, convirtieron en nefanda comida a sus mujeres e hijos y para que su juventud en armas pudiese alimentarse por más tiempo de sus propias víctimas, no dudaron en poner en sal los infelices restos de sus cadáveres”.

Esta institución está, sin duda, en la base del culto al emperador, que se inició en *Hispania*.

Texto elaborado por el profesor Javier del Hoyo

Diccionario  
funerario

El concepto *devotio ibérica* que traemos hoy a la sección del diccionario funerario es una forma especial de clientela militar de los habitantes de la Península Ibérica en época prerromana, y hace alusión a la consagración que hacía un guerrero a su jefe, al que juraba defender con su propia vida y no sobrevivirle. Por ello estaba obligado a suicidarse en caso de que su jefe muriera. Por ello muchos generales romanos que vinieron a la Península, quisieron tener desde entonces entre su escolta a soldados hispanos, ya que constituían la mejor garantía de protección. De la *devotio* nos hablan autores antiguos como Plutarco (“los que forman el séquito de un caudillo deben permanecer con él en el caso de que éste muera. A esta suprema fidelidad llaman consagración o

# Para morirse solo hay que ESTAR VIVO"

M<sup>a</sup> Ángeles López Romero,  
autora del libro Morir nos sienta fatal

Texto Manuel Crespo Ortega  
Foto: J. Casares

**M**<sup>a</sup> Ángeles López Romero, nacida en Sevilla, es periodista y redactora jefe de la revista RS21. En este, su segundo libro, aborda el tema de la muerte, y es el resultado de una conversación

seria y profunda con dos profesionales de la medicina: Marta López Alonso, enfermera en cuidados paliativos y Antonio González –Garzón, cirujano militar.

**¿Nos puedes explicar los motivos que te han llevado a escribir este libro?**

Siempre me ha interesado el tema de la muerte como parte inevitable de la vida y a la que sin embargo, en nuestra sociedad occidental, le damos cada día más la espalda. La ignoramos, procuramos no hablar de ella, usamos eufemismos para nombrarla, nos dopamos para minimizar sus efectos emocionales... como si esa actitud fuera a impedir su llegada. Sin reparar en que ser conscientes de la inevitabilidad de nuestra propia muerte y de la de nuestros seres queridos nos ayuda a vivir más intensamente, a dotar nuestra vida de hondura y calidad, y nos prepara para ser dueños de nuestro propio final.

**El libro es una conversación con dos profesionales de la medicina, un cirujano y una enfermera en cuidados paliativos**

Pasamos juntos muchas horas de conversación que nos permitieron conocernos muy bien, desnudar nuestras almas y hablar de estos temas con sinceridad, frescura, cercanía y hasta algo de sentido del humor. No obstante, yo ya había visitado Unidades de Cuidados Paliativos para la realización de varios reportajes que se publicaron hace tiempo en la revista 21. En cualquier caso, en nuestros encuentros no sólo hablamos de su trabajo, ni siquiera de la muerte como tal. También de la manera actual de ejercer la medicina, la forma de dar la noticia, de despedirnos de los seres queridos o de expresar nuestras últimas voluntades, que a veces son bien curiosas, por cierto. Pero sobre todo, de la vida que uno debe tener para concluir la con una buena muerte. Y contamos muchas anécdotas, unas emocionantes, otras terribles, otras divertidas.

**¿Cómo una mujer tan joven, como tú, se preocupa ya de la muerte?**

En épocas anteriores o en países donde la esperanza de vida es mucho más baja que la nuestra, a mis casi 42 años sería ya una anciana... Pero, bromas aparte, siempre he tenido presente esa levedad del ser de la que nos habló Kundera. La evidencia de que, como dicen en mi tierra, para morirse sólo hay que estar vivo. Es la única condición. Sin olvidar que, por lógica, antes de afrontar nuestra propia muerte siempre llegará la de algunos de nuestros seres más queridos. De ahí que uno no deba esperar a ser anciano para hacerse preguntas sobre ella. Y tenerla presente nos ayuda a sacar el máximo jugo a la vida.

**Es verdad que la muerte nos sienta fatal, pero los enfermos termina-**

**les ¿no la esperan, quizás, como un alivio?**

Para muchos enfermos la muerte termina siendo una liberación de sus padecimientos físicos, es cierto. Y no sólo: muchas personas pierden el sentido de sus vidas, o se sienten muertos en vida, y ven en la muerte una salida a su situación. Pero podemos decir que son una minoría. La mayor parte de nosotros preferiría no tener que morirse, al menos de momento... Siempre que se cumplan esos parámetros que colectivamente entendemos como una vida digna.

**¿Cómo te imaginas tu propia muerte?**

Más que imaginarla, desearía que fuera tarde, tras una vida intensa y repleta de afectos, rodeada de los míos y con la sensación de que no dejo deudas pendientes ni cadáveres por el camino. Si además pudiera ser sin dolor, mejor que mejor.

**¿Qué te sugiere el día después de la muerte?**

Mi idea de la justicia me lleva a pensar que, de alguna manera, deben verse revertidas las situaciones en que se conculcan los derechos fundamentales. Pienso, por ejemplo, en las víctimas inocentes de la opresión, la explotación, la crueldad, la tortura... ¿Cómo puede ser posible que no vaya a haber algún modo de restitución de la justicia para ellos? Pero no tengo una idea demasiado elaborada del día después. Aun siendo una persona creyente, soy bastante racional y siempre me ha preocupado mucho más el aquí y ahora, lo que debo hacer en vida: si cumplo mi compromiso con los valores en los que creo, si saco el máximo partido a mis potencialidades como ser humano y a las oportunidades que ofrece la vida, si hago lo posible por ser feliz y hacer felices a los demás... Lo que haya después, Dios dirá. **No podemos saberlo.**

Entrevista



## Madera de líder



**Hijos de Luis Chao Sobrino, S. A.**

FÁBRICA DE ATAÚDES

En Hijos de Luis Chao Sobrino nos dedicamos al sector maderero desde hace más de un siglo. Por eso somos líderes, porque cien años de dedicación y experiencia nos han llevado a tallar, mediante la más alta tecnología, las mejores arcas fúnebres. Y es que sólo quien tiene madera, puede ser líder.



www.hijosdeluischaosobrino.com | comercial@hijosdeluischaosobrino.com  
Barrio Estación, s/n. 32400 Ribadavia (Orense). Tels.: (988) 47 00 75 / 47 00 76

# Granada y Murcia avanzan en la modernización e INVESTIGACIÓN FORENSE

La Universidad de Granada ha desarrollado una nueva técnica pionera que permite identificar un cadáver comparando su cráneo con una o varias fotografías de la persona en vida

**E**l presidente de la Junta, José Antonio Griñán, inauguró el pasado 13 de enero la nueva sede del Instituto de Medicina Legal de Granada, ubicado en el Parque Tecnológico de Ciencias de la Salud, que concentrará los servicios del Instituto Anatómico-Forense y de la Clínica Médico Forense, propiciando de este modo una mayor optimización de los recursos destinados a auxiliar a los órganos judiciales mediante la práctica de pruebas periciales médicas, tanto tanatológicas como clínicas y de laboratorio. Además, las nuevas instalaciones están adaptadas para realizar actividades de docencia e investigación en este ámbito.

Las nuevas dependencias ocupan una superficie construida de 3.405,8 metros cuadrados y han supuesto una inversión de 4,9 millones de euros. El edificio consta de semisótano, donde se ubican los servicios de Patología Forense; planta de acceso, donde está la Clínica Médico-Forense; primera planta, con la Dirección y administración y Servicio de Laboratorio Forense, y una segunda planta, donde está instalada la Comisión de docencia e investigación.

El Servicio de Patología Forense cuenta con modernos medios y medidas de seguridad, que contribuirán a mejorar notablemente las condiciones de trabajadores y usuarios. Cabe destacar la existencia de una sala de autopsias especialmente diseñada para contaminación biológica y otra destinada a uso docente, ambas totalmente independientes de la dedicada al trabajo diario.

Del Servicio de Clínica destaca un gran salón de actos, que refuerza el carácter investigador y docente del centro, ya que permitirá la celebración de cursos y seminarios científicos. Esta planta se completa con un gran



vestíbulo de espera donde se prestarán los servicios a los usuarios en las mejores condiciones de comodidad y confort.

Respecto a la primera planta, allí se encuentran los laboratorios de histopatología y cromatografía, dotados con los más modernos medios para la investigación criminalística. Con ello, se evitará el envío de muestras a laboratorios exteriores y, por tanto, se reducirán los plazos para la realización de informes forenses.

## El presidente de la Junta de Andalucía inauguró un moderno Instituto de Medicina Legal

También en estos laboratorios podrán realizarse prácticas para la formación de futuros profesionales. Por último, en la segunda planta están los espacios destinados a la docencia e investigación, donde desarrollarán su tarea los profesionales y recibirán parte de su formación práctica y teórica los médicos especialistas en medicina legal, todo ello en colaboración con la Universidad y la Facultad de Medicina.

**Miguel Lorente: de la Delegación del Gobierno con la Violencia de Género, a dirigir el nuevo Instituto de Medicina Legal de Granada.**

La regulación de la Junta en materia de Institutos de Medicina Legal (IML) tiene una experiencia acumulada de más de ocho años en los que se han dado importantes pasos, como la creación del Servicio de Psiquiatría Forense del IML de Sevilla, pionero en España. Andalucía también fue pionera en la creación y puesta en marcha de las Unidades de Valoración Integral de Violencia de Género (UVIVG), que recientemente se han reforzado con la incorporación de más personal especializado.

### Nueva técnica pionera

Precisamente, el día 3 de febrero, científicos de la Universidad de Granada anunciaron que han desarrollado una nueva técnica pionera que permite identificar un cadáver comparando su cráneo con una o varias fotografías de la persona en vida.

Este sistema, basado en la técnica de identificación forense conocida como superposición craneofacial, se fundamenta en el análisis de la morfología de la cara que se realiza al localizar unos puntos de referencia tanto en el cráneo (puntos craneométricos) como en la fotografía (puntos somatométricos).

Los puntos de referencia que actualmente se consideran en el mundo para analizar los caracteres del cráneo no se corresponden en realidad con los de la piel y partes blandas del sujeto con vistas a determinar cómo era la persona viva.

Los científicos han determinado las relaciones reales que existen entre los puntos de referencia de los huesos con los de la cara de la persona viva y han logrado una "gran fiabilidad" en la identificación de personas, por medio de la comparación de puntos, unida a una rapidez y bajo coste hasta ahora desconocidos.

Entre otras conclusiones, se ha logrado demostrar que la relación entre los puntos del hueso y de la piel no son perpendiculares, como han indicado otros trabajos previos, sino que existe una relación euclídea entre ellos, es decir, que hay un ángulo que varía en función de la relación entre cada par de puntos.

El autor principal de la investigación, Fernando Navarro Merino, del departamento de Medicina Legal, Toxicología y Antropología Física de la Universidad de Granada, afirma que la técnica de superposición craneofacial se puede realizar de forma rápida, ágil y fiable, con el fin de determinar la identificación de un individuo.

"El análisis es mucho menos costoso que otras técnicas, que se aplicarían si fuera necesario y en última instancia", según el investigador, que mantiene que sirve además de apoyo y de descartar fiable previo a otras técnicas más costosas o lentas, como el ADN.

En concreto, con la técnica desarrollada se puede identificar a un individuo entre varios posibles, restringiendo así el número de candidatos que podrían corresponder con el cráneo encontrado.

El resultado puede ser finalmente confirmado por las otras técnicas, lo que puede ser de importancia tanto en casos particulares de personas desaparecidas como en desastres en masa. Para materializar esta investigación, sus autores trabajaron con una muestra de estudios tomográficos de 500 sujetos de origen mediterráneo, clasificados según sexo y edad, procedente de los servicios centrales de los hospitales de Castilla la Mancha, con quien el laboratorio de Antropología Física de la Universidad de Granada tiene un convenio de colaboración.

## Estudio de los restos

La Universidad de Murcia inauguró el pasado 22 de diciembre las instalaciones del edificio "Saavedra Fajardo", destinadas al Grado en Criminología, que contará, entre otros servicios, con un laboratorio considerado puntero en su

género entre las universidades públicas españolas.

El coordinador de estos estudios, David Lorenzo Morillas, asegura que el laboratorio está dotado con los últimos avances para las prácticas de detectives privados y para la

investigación en documentoscopia, grafología, fotografía forense, antropología criminal, toxicología y grafoscopia.

El remodelado edificio, ubicado en el barrio de Vista Alegre de Murcia, y en el

que se han invertido doscientos mil euros, dará servicio a unos ochocientos alumnos y albergará también el Aula Senior, la Escuela de Práctica Jurídica, el Máster de Detectives Privados y una parte de la actividad de idiomas.

Al acto inaugural asistieron, entre otros, el vicerrector de Economía e Infraestructuras, Antonio Calvo-Flores; el decano de Derecho, Faustino Cavas, y el coordinador del campus de la Merced, José Ramón Torres.

## El "bello suicidio" o la resistencia en un invierno de cine

Yolanda Cruz



La lucha a muerte por mantener una vida y los múltiples intentos por desprenderse de ella son los argumentos de dos de las películas que durante estos dos meses han llegado a la cartelera, *Declaración de Guerra* de

Valérie Donzelli (2011) y *Bellos suicidios* de Rafael Gordón.

El director de cine y autor teatral, Rafael Gordón (Madrid, 1946) se apoya en el subgénero de "docu-ficción" para tratar el tema del suicidio. Después de dos décadas dedicadas a la escritura, dirección y producción de cortometrajes, Gordón rodaría su primer largo en 1978 *Tiempos de constitución*, a éste le siguieron *La reina Isabel en persona* (2000), *Teresa, Teresa* (2003) y *La mirada de Ouka Leele* (2009), nominada a los premios Goya como Mejor Documental. En *Bellos suicidios*, Gordón emplea las técnicas del documental para el rodaje de un juego de secuencias que, pudiendo devenir en el texto filmico de manera individual e intercambiable, encuentran su unidad en un instante repetitivo que utiliza toda su simbología para reafirmar la coherencia de esta historia coral, se trata de la imagen que sirve de cartel al filme, una suerte de laberinto de nichos que nos enmarca claramente en el argumento central, la muerte y la vida.

En España, al diario tienen lugar una media de 9 suicidios, eso supone la muerte de más de 3000 personas al año, lo que convierte al suicidio en la segunda causa de muerte entre personas de 16 a 25 años. Las protagonistas de *Bellos suicidios* son algo más mayores. Se trata de Ana, Virginia y Silvia, tres mujeres cuyos nombres reivindican los personajes y recrean las angustias y miedos de Karenina, Wolf y Plath. Este no es el único intertexto que se permite el director. La película plantea una estructura cíclica. Empieza, al igual que finaliza, en un cementerio, y si bien en el tratamiento del tema, Gordón, también guionista, no emplea paños calientes, es cierto que prelude con toda una declaración de intenciones a través de las palabras de John Cassavetes "puedes vencer el miedo con humor, con dolor, con honestidad, valor, intuición y con el amor en el sentido más sincero de la palabra", para permitirse un guiño a la esperanza.

La película se desarrolla en un centro al que acuden a una terapeuta las tres protagonistas cerrándose así el cuarteto de mujeres que representan un personaje colectivo, la mujer, y al que dan vida las actrices Violeta Brazhnikova, María José Serrate, Arantxa Martínez y Teresa Soria Ruano. El espectador asiste a esta terapia y asiste al desnudo inti-

mo de cada una de esas mujeres, presas en unas vidas vacías que las han dejado, según palabras del director, "quebradas por dentro y perdidas en una existencia sin sentido".

Las tres han vencido al suicidio pero no a la sociedad por las que se han visto abocadas a él y a la que se niegan a adaptarse. La cinta trata de la fragilidad del ser humano, del estrecho e ínfimo puente que uno los opuestos conceptos de felicidad y desdicha. Mientras la crítica tilda la cinta de Gordón de experimental y surrealista, él mismo asegura realizar "un cine humano, para humanos sensibles".

La fuerza que las tres heroínas de Gordón invierten en desprenderse de sus vidas es la misma que lleva a Romeo y Julieta, protagonistas de *Declaración de guerra* a enfrentarse al destino viviéndolo, retándolo en batalla en lugar de escapar de él. La cinta francesa, la segunda que dirige, además de interpretar, Valérie Donzelli (Épinal, 1973), inauguró la Semana de la Crítica de Cannes en 2011, ha estado a punto de representar a Francia en la carrera de los Oscars y triunfó en la 49 edición del Festival de Cine de Gijón, consiguiendo Ex Aequo el premio a la Mejor Película, junto con *El estudiante* de Santiago Mitre, además de los dos máximos premios a la interpretación tanto para Donzelli como para el actor Jérémie Elkain, coguionista de la cinta.

El amor y una enfermedad terminal

*Declaración de guerra* es una historia de amor al más puro estilo de la Nouvelle Vague, una historia de amor entre un hombre y una mujer, Romeo y Julieta, que se verá transformada en una historia de lucha cuando se enfrenten a su destino, la enfermedad terminal de su hijo de 18 meses, Adam.

La cinta es autobiográfica, tanto Donzelli como Elkain, pareja en la vida real, se enfrentaron hace unos años a la misma situación, lo cual convierte este trabajo en una suerte de catarsis o de exorcismo vital que, lejos de hacer de ella carne de cañón para un largometraje melodramático, permite a ambos autores realizar una película optimista y vital partiendo de un hecho trágico, el tumor cerebral que afecta al pequeño Adán. La película, en la que se dan la mano el género musical y el fantástico, quiere asomarnos al momento vital en el que un mortal renuncia a serlo asumiendo un papel de héroe en pie de guerra por lo que habrá de pagar un alto precio.

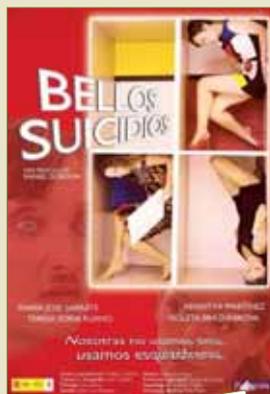
Romeo y Julieta, se conocen en una fiesta y en ese primer encuentro ya se preguntan si sus nombres les obligarán a vivir un trágico final. Del amor despreocupado que muestran por las calles de París pasarán de golpe y sin respiro al mundo adulto y se sorprenderán a

sí mismos y a sus progenitores por la fuerza, fe y valor con los que se enfrentan al destino. Desde el principio de la cinta, narrada con voz en off en Flash Back el espectador conoce el final y la directora consigue que, pese a saberlo, quede preso de la realidad de las escenas y que la historia se repita irresoluta con cada pase, un destino sin concluir. Está rodada en escenarios reales, en varios hospitales públicos, alguno de ellos donde Donzelli y Elkain vivieron su particular lucha por su hijo y cuenta con un elenco de actores secundarios que, en su mayoría, se interpretan a sí mismos, especialmente el cuerpo médico. A esto se suma el uso de la luz natural y el sonido directo, elección de la directora "para no distraer al público de lo verdaderamente importante".

... y se alza el telón

La adaptación teatral del best seller *El tipo de la tumba* de al lado de la escritora noruega, Catarina Mazetti, se ha estrenado el día de San Valentín en el Teatro Goya de Barcelona, después de un año y medio de éxito en los escenarios franceses. La versión española se ha llevado a cabo bajo la dirección de José María Pou, quien a su vez en director artístico del Teatro Goya. Pou ha contado con los actores Maribel Verdú y Antonio Molero para dar vida a Laura, una viuda e intelectual urbanita y a Pablo, un granjero bonachón y provinciano que se conocen en el cementerio mientras cada uno de ellos cuida de la tumba de sus seres queridos fallecidos recientemente. En el caso de Laura, su marido, y en el de Pablo, su madre. Tanto Laura como Pablo, pese a sus diferencias, se sienten rápidamente atraídos el uno por el otro e inician una relación más basada en la necesidad de ahuyentar soledades que en el amor.

Las diferencias culturales, sociales y económicas entre ambos generarán conflictos que terminarán por poner a prueba la capacidad de sacrificio de cada uno de los dos. *El tipo de la tumba* de al lado es una historia de amor y de segundas oportunidades, mejor o peor aprovechadas por los protagonistas. Dos vivos con el corazón y las ilusiones muertas que intentan escapar de la realidad, simbolizada en ese cementerio y en las tumbas que cuidan en él. Tanto Laura como Pablo quieren escapar de su propia muerte a la que han visto empezar en la muerte de las personas a las que querían y aceptaban como referentes. Pou adapta la obra, que transcurre en 22 escenarios diferentes, para que sus dos únicos protagonistas la recreen solo en un campo santo alejado de los tópicos góticos, hierba artificial y mucho sol para invitar a la pareja a no renunciar a la vida hallada entre la muerte.



# Mis dos GRANDES DAMAS muertas

## “¿Qué fue de Baby Jane?” cumple cincuenta años

Ginés García Agüera



Si hubiera que dar un premio a la mayor osadía de la historia del cine, uno de los candidatos a obtenerlo sería el director estadounidense Robert Aldrich, y estoy por afirmar que terminaría haciéndose con el galardón. Este cineasta, grandullón y tranquilo, que venía de trabajar como ayudante de dirección de gente como Jean Renoir, Joseph Losey o Charles Chaplin, pertenecía a una generación de realizadores estadounidenses que, con la etiqueta de “artesanos de la violencia”, entregaron una serie de películas modélicas a lo largo de sus carreras, sobre todo en los años cuarenta y cincuenta del siglo XX.

De la estirpe de Richard Brooks, de Sydney Lumet, de Samuel Fuller, de Nicholas Ray, de Anthony Mann, de Richard Fleischer... el bueno de Robert Aldrich fue el responsable de maravillas como “Doce del patíbulo”, “Apache”, “Veracruz” o “El emperador del Norte”, por citar sólo unas pocas obras de su extensa filmografía. Y había lidiado con tipos duros, como Lee Marvin, Ernest Borgnine, Burt Lancaster, Gary Cooper, William Holden o Sarita Montiel, a los que dirigió con su carácter sosegado, a la vez que imponente.

A principios de la década de los sesenta del siglo pasado, y cuando este cineasta tenía entre sus manos un proyecto muy atractivo, que era llevar a la pantalla la novela de Lukas Heller, “¿Qué fue de Baby Jane?”, con un guión espléndido de Henry Farrell, no se le ocurrió otra cosa más probablemente descabellada en principio que contratar para los principales papeles de la película a las por entonces maduras

Cómo accedieron a trabajar juntas, es todavía un misterio. A mí me gusta pensar que ambas actrices poseían tanto talento, que el reto de compartir plató y asco al mismo tiempo la una por la otra, fue una especie de trago rojo al que entraron con la nobleza y elegancia que da el genio y la raza de cómicas eternas. El caso es que Robert Aldrich rodó la película sin demasiados problemas; logró sacarles a las dos mujeres una interpretación memorable, y la película ahora es un clásico que hay que revisar de vez en cuando.

Se cuentan decenas de historias y anécdotas sobre el encuentro de los dos monstruos. Se acusaban mutuamente de sus respectivos escarceos amorosos (Bette Davis llegó a decir que Joan Crawford era una lesbiana promiscua que se había acostado con todas las estrellas de

Hollywood, “salvo con la perra Lassie”), se intentaron dañar en las secuencias violentas de la película, cuentan que la Davis exigió instalar una máquina de Coca-Cola en su camerino para hacer rabiar a la Crawford, que por entonces estaba casada con el presidente de Pepsy, se miraban con rencor e intentaban robarse los planos, escupían al suelo cada vez que se cruzaban en los pasillos del estudio... Y sin embargo, tanto odio, tanto desprecio, tanta rivalidad, ni ralentizaron el rodaje, ni provocaron señales de amenaza con respecto al proceso de producción de la película. Profesionales. Menudas fieras. Menudas dos.

Joan Crawford nació en el estado de Texas en 1905 y falleció setenta y cinco años más tarde, envuelta en los vapores del vodka y víctima de un cáncer de pulmón. Cuentan que sus últimas palabras las dirigió a una sirvienta que reza-

ba a su lado: “¡Maldita sea!, no te atrevas a pedirle a Dios que me ayude”, le espetó a la pobre chica. La recordaremos siempre por sus grandes ojos y un fuerte carácter que, unido a una intuición nata para la interpretación, la convirtió en una de las primeras estrellas del firmamento cinematográfico. Para el recuerdo quedan, además de su trabajo en “¿Qué fue de Bay Jane?”, sus creaciones de la Mildred Pierce de “Alma en suplicio”, que dirigió Michael Curtiz en 1945, trabajo por el que obtuvo un Oscar; y su entrañable Vienna, esa pistolera madura y arrebatadora creada por Nicholas Ray en “Johnny Guitar”, uno de los grandes westerns de la historia. Nadie ha desenfundado un revólver nunca como ella.

Cuando Bette Davis se enteró de la muerte de su eterna enemiga soltó por su boca algunas perlas dignas de mención: primero dijo que no debía hablarse mal de los que acaban de morir y terminó: “Qué bien que se haya muerto esa urraca”. Más tarde, añadió: “Si tuviera que ir al cielo y estuviera ese vejes-



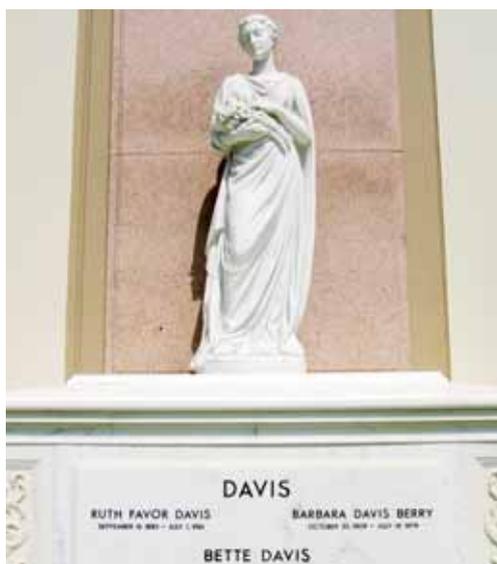
Joan Crawford (izda.) y Bette Davis, en un fotograma de la película “¿Qué fue de Baby Jane?”. Robert Aldrich supo sacar lo peor y lo mejor de cada una.

**Joan Crawford y Bette Davis, se odiaban a muerte, los motivos de esta animadversión nunca han quedado aclarados suficientemente**

pero todavía grandes estrellas, Joan Crawford y Bette Davis, dos de mis damas muertas favoritas.

Ambas actrices, enormes actrices, se odiaban a muerte; los motivos de esta animadversión nunca han quedado aclarados suficientemente, pero el caso es que se detestaban con vocación decidida. Celos, envidia, inquinas profesionales, quién sabe. Las peores lenguas afirmaban que Bette Davis había rechazado acostarse con Joan Crawford a pesar de los muchos intentos de ésta. Otros afirmaban que la admiración de la una por la otra era tan potente que llegó a convertirse en odio. El caso es que las espadas estaban en alto.

Para colmo, Robert Aldrich decidió meterlas en el alma de dos hermanas amargadas y llenas de rencor, ambas con una abigarrada capa de maquillaje, que tienen que convivir juntas en una barroca y agobiante casona de Hollywood y que a su vez sienten casi el mismo desprecio mutuo en la ficción, como las dos intérpretes en la vida real. Fue la osadía de Aldrich, por la que pocos apostaron en su día. La película se produjo en 1962 y cumple ahora cincuenta años. Muchos gacetilleros de la época afirmaron que la película nunca terminaría de rodarse a causa del carácter incendiario de sus dos protagonistas. Sin embargo ahí está, más viva que nunca, háganme caso y revisenla si tienen ocasión.



Bette Davis disfruta de un magnífico panteón en el cementerio Forest Lawn de Los Ángeles, con un epitafio que la define perfectamente: “Lo hizo del modo difícil”. Joan Crawford, sin embargo descansa en el cementerio Ferncliff de Hartsdale, en el Estado de Nueva York. A ella sólo la cubre una sencilla lápida con su nombre.

torio, preferiría pudrirme en el infierno”. Qué cosas.

A Bette Davis ya la tuvimos de protagonista de estas páginas de “Adiós” cuando nos referíamos a la maldad con nombre de mujer. Sus creaciones en “La carta” y “La loba”, ambas dirigidas por William Wyler, o la incommensurable “Eva al desnudo”, de Joseph Mankiewicz, además de la ya mencionada “¿Qué fue de Baby Jane?”, que rodó con su enemiga Joan, son el documento palpable de una de las actrices más grandes de la historia.

Era menuda, casi imperceptible, pero sus ojos y arrojos la hacían crecer hasta extremos inimaginables. Se apoderaba de la cámara y los espectadores como nadie y fue una estrella fulgurante hasta el mismísimo fin. Pocos días antes de morir visitó San Sebastián, donde recibió el premio Donostia. A pesar de una dolorosa enfermedad y muchos años a cuestas, se empeñó en salir del coche por su propio pie, y llegar al escenario cigarrillo en mano y mirando a su alrededor con la insolencia de una diosa inmortal. Cuando terminó el acto, volvió al hotel María Cristina de la capital donostiarra, donde permaneció en cama unos días. Posteriormente, fue trasladada a París, donde falleció. Sus restos reposan en el cementerio de Los Ángeles, California, y en una sencilla lápida se puede leer: “Lo hizo del modo difícil”. Qué tipa.

Qué damas, mis damas muertas.

# TUMBA DE PIEDRA para el LÍDER DE ACERO

Texto: Nieves Concostrina

Al finales del pasado mes de enero, un coleccionista londinense compró en una subasta la máscara funeraria en bronce de Stalin. Hay que tener muchas ganas de pagar por su cara para llevársela a casa. La venta no se dio todo lo bien que se esperaba, porque las previsiones estuvieron en 6.000 euros y el comprador no llegó a esa cifra. Y no alcanzó un mayor valor porque no es la única máscara que existe. Existen doce máscaras funerarias de Stalin en bronce, aunque la original, la que se hizo en yeso inmediatamente después de morir, la guarda el Museo de Historia de Moscú y, evidentemente, no está en venta.

Los estalinistas debieron creer que el mundo se iba a pirrar por tener el último gesto del líder de la Unión Soviética y se dedicaron a fabricar en serie máscaras de bronce a partir de la de yeso. La mayoría están en colecciones particulares y sólo una la guardan con auténtica veneración en el museo del pueblo que vio nacer a Stalin: en Gori, en la República de Georgia.

Iósiv Visariónovich, conocido mundialmente como Stalin (acero), murió el 5 de marzo de 1953. Esta es la fecha oficial, pero aún hoy no se sabe qué ocurrió entre el 1 y el 5 de marzo. La noche del primero al segundo día de aquel mes, Stalin sufrió una hemorragia cerebral e inmediatamente después se hizo un silencio sepulcral en el Kremlin. Ni un parte médico, ni una comu-

nicación oficial... nada. El día 5, sencillamente, se dijo al pueblo soviético que el corazón de Stalin había dejado de latir. Pero lo que falló fue su cerebro. El corazón le había dejado de latir muchos años atrás.

Fue el propio Stalin quien decidió en 1924, y sin que nadie se atreviese a rechistar, que había que embalsamar y exponer a Lenin en un inmenso mausoleo de la Plaza Roja. Pero no lo hizo sólo para mantener a Lenin como un icono vivo de la revolución bolchevique, sino que en sus planes también estaba



Lote compuesto por la máscara funeraria y las manos en bronce subastado en Londres a principios de 2012.

embalsamarse junto a él y permanecer como otro símbolo indestructible. Sus propósitos sólo se cumplieron a medias.

Los dos líderes compartieron escaparate durante ocho años, pero desde el mismo día de la muerte de Stalin comenzó a gestarse el fin del estalinismo. Había que acabar con aquella figura de terror cómo fuera y cuanto antes, pero había que dar pasos firmes. Y la última zancada se dio en 1956, durante el XX Congreso del Partido Comunista. Se revisó la figura de Stalin y se consideró que durante sus 30 años de



Iósiv Visariónovich, alias "Stalin" (acero), yace castigado bajo una pétrea tumba en un lateral de la Plaza Roja de Moscú.

## La Plaza Roja

ni un solo turista abandona Moscú sin visitar la Plaza Roja, un inmenso espacio de 73.000 metros cuadrados y un perímetro de dos kilómetros y medio dominado por dos edificios colosales, la catedral de San Basilio y el Museo Histórico de finales del siglo XIX. La plaza también está flanqueada, además, por el palacio de las Armaduras, que guarda uno de los museos históricos más antiguos y ricos de Rusia; por el Gran Palacio del Kremlin, que acogió el primer Soviet Supremo de la Unión de Repúblicas Socialistas

Soviéticas; por la catedral de la Asunción, iglesia de coronación de los zares y mausoleo de los patriarcas de la Iglesia ortodoxa rusa, y por el cementerio de ilustres pegado a sus muros.

Pese a toda la historia religiosa y civil que rodea la Plaza Roja, el edificio que más morbo acapara y más visitas recibe es, precisamente, el más reciente: el mausoleo de Lenin, inaugurado en 1939. Es quizás la mayor atracción turística de la ciudad y un magnífico escaparate publicitario para el Centro de Tecnologías Biológicas y de

Medicina, ubicado en los sótanos del mausoleo y encargado de mantener en perfecto estado de revista al líder bolchevique. Durante el periodo soviético, este laboratorio se mantenía gracias a los fondos estatales, pero cuando se desmembró la URSS las subvenciones desaparecieron. Desde entonces, el cuerpo embalsamado de Lenin sirve de reclamo para los ricachones del mundo que quieren permanecer con tan buen cutis como Lenin una vez muertos.

Muchos anónimos han

contratado los carísimos servicios del laboratorio y también numerosos líderes célebres permanecen conservados gracias a las técnicas rusas: el vietnamita Ho Chi Minh, el presidente checoslovaco Klement Gottwald, el búlgaro Dimitrov, el presidente de Angola Agostinho Neto y los dos dictadores norcoreanos Kim Il-sung y su hijo Kim Jong-il, este último fallecido a finales de 2011 y actualmente inmerso en el laborioso proceso de embalsamamiento.

El mausoleo de Lenin en la

Plaza Roja está en su sitio por decisión de Stalin, pero no siempre ha tenido el aspecto actual. Desde que el fundador de la Unión Soviética murió, en 1924, su sucesor, Stalin, no paró de darle vuelta a la posibilidad de explotar su imagen para mantener vivo el espíritu bolchevique. El cuerpo estuvo inicialmente expuesto en el Salón de Columnas de la Casa de los Sindicatos, hasta que, al cuarto día, a Stalin se le encendió una bombilla: puesto que la religión había sido abolida, el cuerpo de Lenin podría convertirse en



Otra máscara en bronce de Stalin la expone el museo dedicado al líder soviético en Gori, aldea de la República de Georgia donde nació.



Primera máscara original en yeso sacada del molde inicial, conservada en el State Historical Museum de Moscú.



gobierno había cometido inexcusables errores y numerosos crímenes que habían manchado el comunismo. Fue entonces cuando se decidió castigarlo sacándole de su mausoleo de honor. En 1961 agarraron su magnífico cuerpo embalsamado, lo encerraron en un ataúd, y se lo llevaron a una sepultura de las

La pregunta es, si lo desahucian... ¿dónde lo ponen? El único lugar dispuesto a acoger los restos de Stalin es su pueblo, Gori, en la República de Georgia. El gobierno georgiano ya ha dicho que el país está dispuesto a recibir al dictador soviético si Rusia decide retirarlos del Kremlin y renuncia a darles sepultura en su territorio.

Pero por el momento sus huesos siguen en una de las 400 sepulturas que hay en aquellos muros de la Plaza Roja, y, aunque no es una mala tumba, no es la que Stalin quería. También hay que reconocer que se atrevieron con él porque ya estaba muerto. En sus bigotes nadie le llevaba la contraria.

**En el Museo Lenin de Tampere, en Finlandia, se expone otra de las muchas máscaras en yeso de Stalin.**

ron las reproducciones de sus manos. En la derecha se aprecia una ligera deformación que en los retratos oficiales siempre se disimulaba cuidadosamente porque un líder como Stalin no podía mostrar ninguna tara.

Si la venta no alcanzó un precio más alto es porque no es exclusiva. Varios museos del mundo exponen o guardan entre sus fondos el último gesto de Stalin, y otras tantas colecciones privadas tienen igualmente un ejemplar. Precisamente la máscara subastada en Londres procede de un particular que decidió desprenderse de ella en 1990 y se la vendió a un marchante de arte que, a su vez, la puso a la venta. No pudo conseguir los 6.000 euros previstos.

### Con Stalin ocurre como con Lenin, que de vez en cuando los rusos se plantean sacarlo de la tumba porque trajeron muchas desgracias y hoy traen malos recuerdos

murallas del Kremlin. Allí sigue, pero no está libre de incertidumbre. Con Stalin ocurre como con Lenin, que de vez en cuando los rusos se plantean sacarlo de la tumba porque trajeron muchas desgracias y hoy traen malos recuerdos.

rio. No es que le aprecien, porque sus represiones fueron especialmente crueles en Georgia y no dejó ni a un intelectual vivo, pero Stalin no deja de ser el georgiano más conocido y todo un personaje de la Historia del siglo XX.

Y por cierto, en la máscara funeraria se aprecia perfectamente el mostacho. En el lote de la subasta realizada el pasado enero en Londres por la casa Mullock, no se incluía sólo la mascarilla, también se vendie-



Mausoleo de Lenin, fundador de la Unión Soviética, junto a las murallas del Kremlin. En el muro que hay a su espalda están enterradas algunas celebridades soviéticas, entre las que se encuentra Stalin, que sólo acompañó a Lenin en el interior del mausoleo entre 1953 y 1961.

una especie de icono objeto de veneración. Tras ordenar el embalsamamiento, se construyó un primer mausoleo realizado con troncos de madera de pino pegado a las murallas del Kremlin. Aquello, sin embargo, presentaba un aspecto demasiado modesto. Se convocó entonces un concurso de ideas para dar un digno envoltorio arquitectónico a Lenin. Las propuestas fueron de lo más estrafalarias para intentar perpetuar su omnipresencia. Una de ellas planteaba que, junto al lugar donde se fuera a colocar el

cuerpo del líder, apareciera en las horas en punto una especie de estatuilla de Lenin, algo parecido a un reloj de cuco, pero que en vez de decir "cu-cu", dijera alguna de sus frases más famosas, tipo "¡Viva la revolución bolchevique!" o "¡Arriba el proletariado!". Al final se impuso la sensatez y el concurso lo ganó el ruso Alexei Shchúsiev, autor del proyecto que todavía hoy alberga a Lenin y construido con piedras traídas de todos los rincones de la Unión Soviética.

# El alegre cementerio de colores de DUMBRÍA



Cada lápida tiene un color distinto y los postes de los pasillos centrales imitarán los árboles, con cubiertas que se moverán con el viento de manera independiente

Texto: **Jesús Pozo**

El **cementerio** de Dumbria, municipio de la provincia de La Coruña perteneciente a la comarca de Finisterre, se convertirá en el primer camposanto neoplasticista de Galicia y, probablemente, de toda España. Los nichos dumbrieses son cada uno de un color, rodeado por otros siempre de tonalidades distintas. Llama tanto la atención que de vez en cuando llegan visitantes para comprobar que lo que ven es real. En el mismo recinto también se construyen un tanatorio y un crematorio.

La arquitecta es Rosana Pichel Pichel, la misma que diseñó el cercano albergue de peregrinos, tam-

bién de formas llamativas, o una moderna área recreativa al lado del embalse de Fervenza con miradores de pájaros que, además de las aves, llama cada fin de semana a decenas de curiosos, y también participó en uno de los centros culturales de este municipio rural que está apostando por la vanguardia en sus obras públicas.

Entre otras obras funerarias, Rosana Pichel realizó la ordenación del cementerio donde está enterrado Camilo José Cela, el de Iria Flavia. También ha realizado un panteón familiar que interpretó como dos cubos, uno acristalado y otro de mármol blanco.

Cuenta Rosana Pichel que "cuando surgió el proyecto de Dumbria y presentamos la idea al alcalde, al principio le chocó un poco. En esa

zona hay muchos cementerios parroquiales pero el alcalde consideraba que debía haber uno municipal cerca del pueblo para poder ir andando cómodamente. Pero, antes de nada le mostramos la propuesta al cura porque, aunque es municipal, era importante contar con su apoyo. Al principio dijo que le parecía un centro comercial pero cuando conoció el proyecto en profundidad asumió que era una buena idea porque, entre otras cosas, es un sitio nuevo y con perspectivas de crecer sin problemas al ser la parcela alargada. Ya está terminado y lo hemos tenido que ampliar por la excesiva demanda que hubo desde el principio. De hecho, está diseñado con previsión de poder realizar ampliaciones para muchos años. Para que se haga una idea, la situa-

ción actual ya es de lista de espera".

El nuevo cementerio de Dumbria ha sorprendido a propios y extraños pero la arquitecta responsable asegura que "la gente del pueblo está encantada. La idea es hacer un sitio en el que te apetezca estar, ya que hasta ahora los cementerios son lugares a los que no te apetece ir porque son sitios fríos, lúgubres. Queríamos conseguir un espacio en el que se pudiera pasear. Un lugar agradable, con colores, con vida. Al final, los cementerios son lugares de no vida pero quienes van allí son los vivos. La idea de los colores fue para romper con los colores tradicionales de la muerte: el negro, el blanco, el gris y, en algunos casos, el morado. Dijimos: fuera todo eso, y apostamos por amarillo, rojo, verde y los hemos combinado de manera que no se repitiesen tras hacer un estudio de color. A la gente le ha gustado mucho, tanto que ahora dicen que tendrán que pensar en los colores de las flores que lleven para que

## Neoplasticismo

Rosana Pichel reconoció a un medio de comunicación gallego que el cementerio de Dumbria "algo de inspiración en la obra de Piet sí que hubo, pero no totalmente". El Neoplasticismo es un movimiento artístico iniciado en Holanda en 1917 por Piet Mondrian. También ha sido denominado constructivismo holandés y está vinculado al nacimiento del arte abstracto

y las demás vanguardias (especialmente al cubismo y al futurismo).

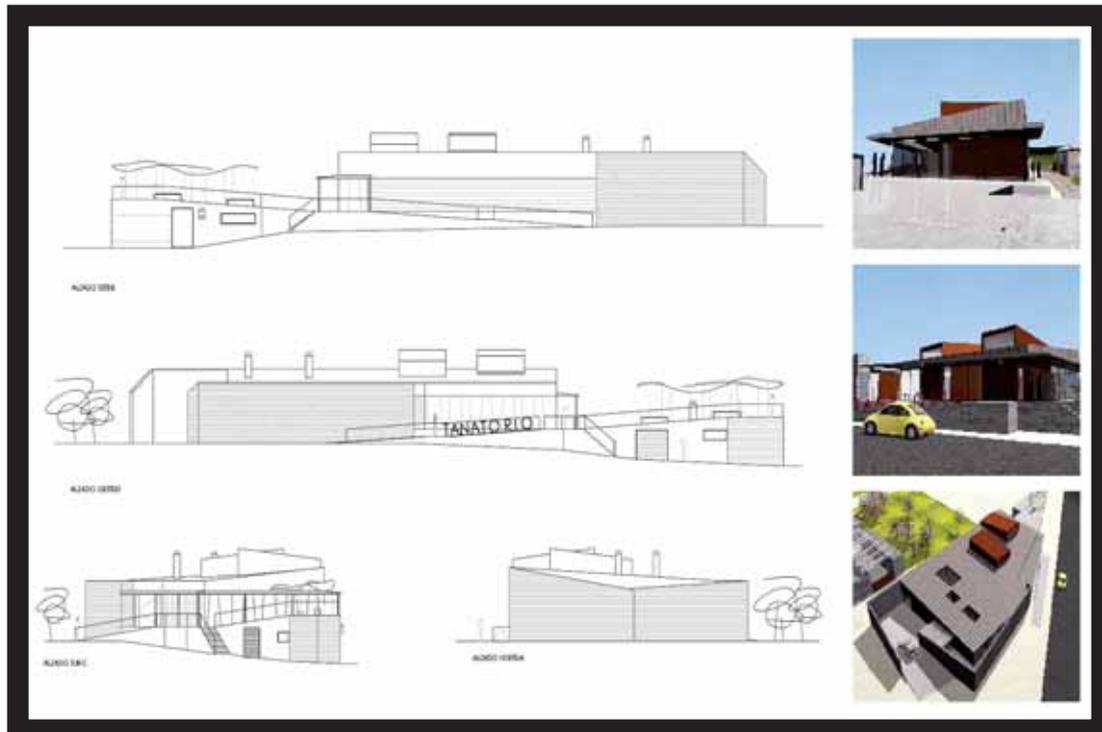
Proponía despojar al arte de todo elemento accesorio en un intento de llegar a la esencia a través de un lenguaje plástico objetivo y, como consecuencia, universal. Artistas y arquitectos agrupados alrededor de la revista *Stijl* defendieron el orden claro y geométrico del

movimiento aplicando sus principios también en la construcción de edificios.

La intención del neoplasticismo es representar la totalidad de lo real, expresar la unidad de la naturaleza, que nos ofrece apariencias cambiantes y caprichosas, pero que, sin embargo, es de una regularidad absoluta. Sus principales características son: Búsqueda de la renova-

ción estética. Lenguaje plástico objetivo y como consecuencia, universal. Exclusión de lo individual y del objeto (limitado temporal y localmente). Se elimina todo lo superfluo hasta que prevalece sólo lo elemental, en un intento de llegar a la esencia. Depuración de las formas hasta llegar a sus componentes fundamentales: líneas, planos y cubos.

Planteamiento totalmente racionalista. Estructuración a base de una armonía de líneas y masas coloreadas rectangulares de diversa proporción, siempre verticales, horizontales o formando ángulos rectos. Nunca se recurre a la simetría, aunque hay un marcado sentido del equilibrio logrado por la compensación de las formas y los colores.



combine con el color de los enterramientos”.

Las lápidas permanecerán de colores siempre porque, según Rosana Pichel, “la idea es que en la tapas se grave el nombre, igual que en las de mármol pero manteniéndolos como los adquieren. Otra curiosi-

dad importante del proyecto es que el cementerio no tiene muros perimetrales y entre los edificios de nichos hay un espacio muy potente que está cerrado por unas grandes puertas de corredera para que cuando se abran esas puertas, el cementerio se entregue al espacio exterior

porque hemos diseñado un gran jardín sin muros. Y otra novedad más: En el interior de esos grandes espacios entre los nichos, hemos creado unas cubiertas independientes apoyadas sobre pilares que tienen cada una un tamaño e inclinación diferentes. Cada cubierta,

además, lleva también un material diferente: uno transparente, otro semitransparente y otro opaco. Esto hace que ese espacio interior esté protegido de la lluvia o del calor, aunque dejen pasar la luz. Y crea un juego de luces y de sombras. Cuando el cura lo vio dijo que parecía **una catedral**”.



giemunik

Los Espacios Memoriales ubicados siempre en emplazamientos privilegiados, están presentes en 3 clubes de la Primera División de la Liga Profesional de Fútbol: RCD Espanyol de Barcelona, Club Atlético de Madrid y Real Betis Balompié, también el Circuit de Catalunya y próximamente también el FC Barcelona tendrá su Espacio Memorial con capacidad para instalar 30.000 columbarios individuales y una zona de aras comunitarias con capacidad para 60.000 personas más.



GRUPO GIEMUNIK



“ Las ideas geniales son aquellas de las que lo único que nos sorprende es que no se nos haya ocurrido antes...”

## GiemUnik - Los Cementerios del S. XXI

### ESPACIOS CONVENCIONALES



### ESPACIOS RELIGIOSOS



### ESPACIOS DEPORTIVOS



[www.giemunik.com](http://www.giemunik.com) - [www.giemsports.com](http://www.giemsports.com) - [www.mub.es](http://www.mub.es) - [www.giem-memorial.com](http://www.giem-memorial.com)

GiemUnik- Plaça de la Terrassa Industrial, 4 2º 2ª - 08223 Terrassa Barcelona - Tel. +34 937840908 - Fax: +34 937840912

# ATROESA

## HORNOS CREMATORIOS

COMPROMISO CERTIFICADO CON LA CALIDAD Y MEDIOAMBIENTE

**DISEÑO Y FABRICACIÓN ADAPTADOS  
A LAS NECESIDADES DE CADA CLIENTE**

**ATROESA**

**CALLE HINOJOSA DE DUQUE, Nº 7.  
28946 FUENLABRADA ( MADRID )  
TEL / FAX.: 91.697.22.22**

